AWE Mainta
E DIFERENCIA DEN NOTICIA

ESTADISTICANAN TA BISA CU TA BON

NOS CARTERANAN TA BISA OTRO COS



2

EDITORIAL 3
UN MANDATO NOBO PA MEDIONAN
RAPORTA CU VISION, NO DJIS ALARMA

4
E NECESIDAD PA UN CONTRIBUCION PA RECUPERACION DI ARUBA SU MEDIO AMBIENTE

6
NOS TA PAGA, NAN TA HACI GANASHI:
E NECESIDAD PA UN DISTRIBUCION MAS HUSTO DI RIKESA NA ARUBA

Online ERP software starting at $7.25 /User/Month
odoo
• Accounting• Inventory • Sales •CRM
• eCommerce • and much MORE
VCC International NV
Tel. 583-7072 | info@vcc-int.com | www.vcc-int.com

Estadisticanan ta bisa cu ta bon

Nos carteranan ta bisa otro cos



E Indice di Prijs di Consumo (CPI) pa december 2025 ta raporta un tasa di inflacion di 2.7% compara cu aña pasa pa Aruba — un cifra cu, riba papel, ta sugeri subida di prijs modera. Pero pa e hogar Arubiano promedio, e ta sinti hopi mas cu esey. E ta sinti comosifuera tur cos ta costa mucho hopi, y tur hende ta lucha pa mantene cabes riba awa.

Pues, kico ta e diferencia entre e number oficial y e manera cu hende realmente ta sinti?

E consuelo defectuoso di promedionan

E cifra di 2.7% ta bin di e Oficina Central di Estadistica, manera raporta den e comunicado di prensa di CPI di december 2025. E ta basa riba e movementonan di prijs di un canasta di bienes y servicio, variando for di cuminda y combustibel te na huur, paña, cuido medico y entretenimento.

Pero ata e detaye: E CPI ta uza promedio y promedio no ta refleha desigualdad. E prijs di caviar cu ta keda mescos por compensa e costo di aros cu ta subi — estadisticamente, por lo menos. Pero si bo no ta cumprando caviar, bo ta sintiendo e dolor so.

Esnan cu ta biba di salario pa salario no ta wordo afecta igualmente pa inflacion. Nan ta gasta mayoria di nan placa na lo basico — cuminda, awa y coriente, material di scol, gasolin — y ora e cosnan esencial ey subi, hasta un subida chikito ta haci hopi dolor.

E peso di lo esencial

Na december, prijsnan pa cuminda a subi cu 0.4% y gasolin cu 0.8%. Esakinan no ta luho. Nan ta sobrevivencia. Un par di cen mas pa liter of un par di florin mas pa compra na supermercado ta conta lihe ora bo multiplik'e over di un luna, un aña — y pa henter un hogar.

Ora esakinan ta e articulonan cu ta subi, mientras articulonan mas caro pero cu ta wordo cumpra menos frecuente ta keda mescos, e CPI ta keda "modera" mientras hende ta sinti cu nan placa no ta yega.

E prijs emocional

Inflacion no ta trata solamente di prijsnan cu ta subi — e ta trata di e sacrificionan keto y doloroso cu hende ta wordo forsa pa haci. Famianan ta salta cuminda, pospone comprasnan esencial, nenga oportunidadnan escolar pa nan yiu, of sigui biba cu aparatonan y autonan daña pasobra reparacion ta impagabel. E escogencianan aki no ta aparece den rapportnan economico oficial, pero nan ta manifesta den stress diario, salud mental cu ta bay atras, y oportunidadnan perdi pa un miho bida.

No t'e matematica so — t'e desconexion

Ora politico of oficialnan cita e tasa di inflacion di 2.7%, e ta zona comosifuera cosnan ta bou control. Pero e hendenan bibando cu salario minimo, sosteniendo famianan grandi, of trahando multiple trabou no ta di acuerdo — nan ta puntra nan mes dicon nan realidad no ta conta den e matematica.

Si Aruba kier atende cu e impacto real di inflacion, ta tempo pa stop di confia solamente riba promedio friu y distante. Nos mester di data cu ta refleha experencianan real, maneho forma pa dificultadnan biba, y liderazgo cu ta scucha ora hende bisa, *"Nos no ta ok."*

Pasobra aworaki, 2.7% ta sinti mas manera un number riba papel — mientras e peso di bida ta hundi demasiado hende den silencio.

EDITORIAL



Un mandato nobo pa medionan

Raporta cu vision, no djis alarma

DEN un era marca pa crisisnan global cu ta coincidi — ambiental, economico, politico, y existencial — e limitacionnan di medionan di noticia convencional a bira dolorosamente cla. Nos ta sobre-informa pero mal ekipa; infinitamente exponi na loke ta robes, y toch raramente invita pa compromete cu loke por wordo haci corecto.

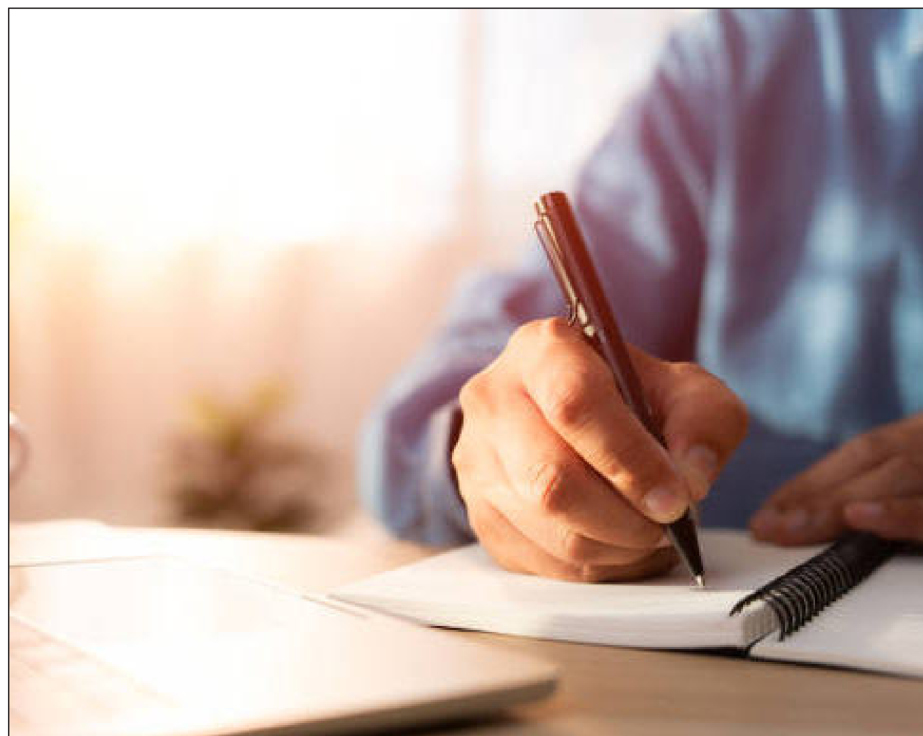
Un movemento creciente den e espacio di informacion — surpasando periodismo tradicional y cubriendo plataformanan digital, contamento di storia civico, y medionan independiente — awor ta ofreciendo un alternativa. **Esaki ta e mundo di contenido constructivo:** Un acercamento mas intelectualmente disciplina y civicamente responsabel pa informacion publico. E ta nenga di acepta cu noticia mester ta sinonimo cu desesperacion, of cu papia berdad ta incompatibel cu vision.

Contenido constructivo no ta baha e rigor di critica — e ta exigi mas di dje. E ta busca pa explora no solamente e contornonan di fracaso pero tambe e arkitectura di recuperacion. E ta reconoce cu expone un problema, aunke necesario, ta insuficiente si e no ta compaña pa un investigacion sincero den e panorama di posibilidad.

E trabou aki ta dificil. E ta rekeri humildad, pasobra ningun bos individual tin tur e contesta. E ta rekeri curiosidad, pasobra solucionnan raramente ta nace den isolacion. Y e ta rekeri un compromiso intelectual amplio — na investigacion comparativo, analisis interdisciplinario, y perspectiva global. Kico a wordo purba otro caminda? Kico a funciona, y dicon? Kico a faya, y ki lesnan ta keda scondi den e fracaso ey?

Nos no mester re-inventa tur wiel. Rond mundo, ciudadnan y sociedadnan a experimenta cu intervencionnan den educacion, reforma di husticia, transicion di energia, alivio di pobresa, gobernacion digital, y mas. E experimentonan aki — sea triunfante of defectuoso — ta fuentenan di conocemento. Nan merece e mesun cobertura y scrutinio cu e crisisnan cu a duna luga na nan.

Y toch, demasiado biaha, noticia ta keda atrapa den un



postura reactivo. E postura editorial dominante ta uno di exposicion, no evolucion; di critica sin construccion. E consecuencia ta un publico cu ta tanto bon informa como profundamente cinico — un condicion cu, si lag'e pa su cuenta, ta hiba na paralisis en bes di participacion.

Contenido constructivo ta ofrece un remedio, no door di ignora disfuncion, pero door di introduci continuidad intelectual entre problema y potencial. E ta re-enfoca periodismo no como un actuacion di indignacion, sino como un instrumento di orientacion — uno cu ta yuda ciudadanonan localisa nan mes den complexidad, y despues procede cu claridad.

Den e ethos reimagina di media aki, impacto no ta wordo midi pa viralidad, sino pa utilidad civico. E meta no ta simplemente pa provoca, sino pa empodera. Pa cambia e narativa for di consumo di crisis pa cultura di solucion di problema. Y pa eleva periodismo — of con cu nos scoge pa yam'e — na un acto di liderazgo.

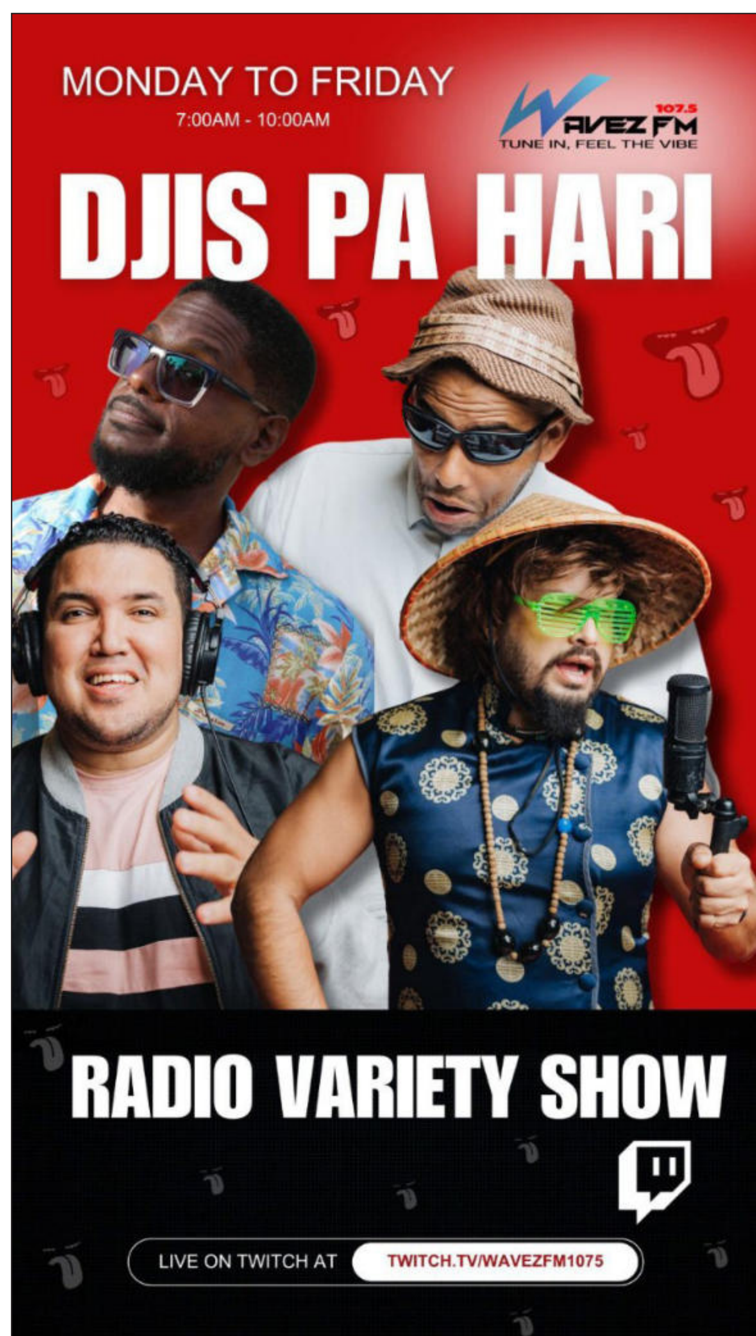
Si nos kier renoba e fe di publico den informacion, nos mester renoba prome nos compromiso cu proposito. Mundo no tin falta di problema. Loke e mester ta un medio dispuesto pa raporta direccion solucion — cu vision, cu integridad, y cu cuido.

E necesidad pa un contribucion pa recuperacion di Aruba su medio ambiente

ARUBA su bunitesa ta innegabel — pero tambe e ta bou presion. Beachnan yen di hende, infrastructura bou stress, rifnan cu ta disparce, y scarsedad di awasero ta tur señal cu nos ta bibando mas aleu di e capacidad di carga di nos isla. Pues, ken ta paga pa drecha e daño ora e sistema ta sobrecarga?

Aworaki, e contesta ta: Tur hende — specialmente localnan. Pero esey mester cambia.

Introduciendo e idea di un Contribucion pa Recuperacion di Impacto — un manera structura pa negoshinan of sectornan cu ta surpasa limitenan ambiental of pone presion riba sistemanan publico contribui na e costo di restauracion, sostenibilidad, y alivio di infrastructura.



Kico ta un contribucion pa recuperacion di impacto?

E no ta un belasting den e sentido tradicional. E ta un contribucion husto y cu proposito, haci p'esnan kende nan operacion of nivel di consumo ta bay mas aleu di limitenan sostenibel. Pensa riba dje como un herment di responsabilidad — diseña pa proteha e isla mientras ta mantene actividad economico.

A diferencia di belastingnan general cu ta afecta tur hende igualmente, e contribucion aki ta dirigi riba esnan cu ta causa mas presion — for di hotelnan grandi y liñanan crucero te na desaroyado y operadornan di tour masivo. Si bo modelo di negoshi ta agrega stress ambiental of social, bo ta contribui pa drech'e.

Con e ta traha

Laga nos bisa un hotel faya den cumpli cu standardnan basico di conservacion di awa — e lo ta someti na un Contribucion pa Recuperacion di Impacto, cual lo bay directamente pa financia proyectonan di preservacion y eficiencia di awa.

Si un compania di tour sobrecarga un area natural fragil cu demasiado bishitante, nan ta contribui na esfuersonan di restauracion y proteccion, sigurando cu e ecosistemanan ey por recupera y prospera atrobe.

Un desaroyador cu ta construi pafo di reglanan di zonificacion ("zoning") of guianan ambiental lo wordo rekeri pa financia mehoracionnan den infrastructura publico, yudando cubri e carga cu nan exceso ta pone riba e comunidad y medio ambiente.

Y crucialmente — si un politico of oficial publico viola reglanan ambiental of yuda corporacionnan haci esaki, nan tambe lo wordo teni responsabel. Tanto e individuo como e corporacion involucra lo ta someti na e Contribucion pa Recuperacion di Impacto, sigurando cu ningun hende ta riba e sistema — ni sikiera esnan den poder.

Pa preveni manipulacion politico of conflicto di interes, tur standard ambiental mester wordo desaroya y supervisa pa expertonan ambiental independiente — tanto profesionalnan local y socionan internacional. E guianan aki no mester wordo poni pa politiconan of departamentonan bou influencia politico. En bes di esey, nan mester refleha conocemento cientifico, necesidadnan ambiental local, y metanan di sostenibilidad a largo plaso.

Contribucionnan colecta lo wordo poni den un Fondo di Recuperacion Ambiental transparente y monitorea independientemente, maneha pa un coalicion di agencianan di gobierno, cientificonan, organisacionnan ambiental, y vigilantenan di comunidad.

E meta no ta pa castiga actividad economico — e ta pa sigura cu esnan cu ta pone presion riba nos recursonan limita contribui na proteha y restaura nan. E ta un balans di dunamento di cuenta y responsabilidad cu ta proteha e futuro di Aruba — pa tur hende.

Dicon Aruba mester di dje awor

Nos sistema actual ta recompensa volumen y ignora responsabilidad. Nos ta invitando mas y mas huesped na e isla — pero sin un plan pa con e isla ta absorbe e impacto ey.

Un Contribucion pa Recuperacion di Impacto ta bolter e logica ey. E ta bisa: ***"Si bo exito ta bin na costo di e isla, bo tin un rol den proteh'e tambe."***

AWE

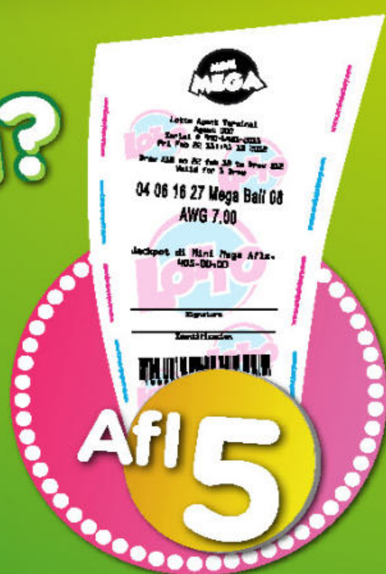
MINI MEGA

MEGA PLUS

Cumpra bo Mini Mega y cu Afl. 2,- mas,
bo por gana e jackpot di

AFL. 800.000,-

Con?



+



Afl. 525.000,-

Afl. 275.000,-

www.lottoaruba.com











Pa mas informacion yama 525-7555 of bishita nos website lottoaruba.com

Nos ta paga, nan ta haci ganashi:

E necesidad pa un distribucion mas husto di rikesa na Aruba

ARUBA hopi biaha ta wordo mira como un storia di exito — un destino turistico prospero cu un economia stabiel, beachnan bunita, y un marca internacional fuerte. Pero tras di e foyetonan briyante y e resortnan luhoso tin un realidad mas keto y doloroso: ***E hendenan cu ta tene e isla ta draai no ta beneficiando di e rikesa cu nan ta yuda genera.***

Pa decadanan, Aruba a depende fuertemente di turismo. Hotelnan, casinonan, y barconan crucero ta genera miyones tur aña. Pone acerca e belastingnan paga pa ciudadanonan comun — riba entrada, importacion, gasolin, cuminda — y e gobierno mester, den teoria, tin e recursonan pa financia servicionan publico fuerte y sigura un bon calidad di bida pa tur hende.

Pues dicon tin asina tanto hende ainda ta lucha?

E berdad ta simpel y incomodo: E sistema ta diseña pa beneficia e poconan, no e mayoria. Gran parti di e ganashi di e industria turistico di Aruba ta bay pa afo ("offshore"), den saco di inversionista stranhero y cadenanan di hotel multinacional. E resto hopi biaha ta wordo captura pa un circulo chikito di famianan elite local y negoshinan cu conexion politico y acceso na contractnan lucrativo, permisonan, y negoshinan di tereno.

WE'RE HIRING!
Taco Bell Aruba is hiring CREW MEMBERS!
IF YOU ARE:
• Energetic
• Team-oriented
• Not afraid of a fast pace
• And love good food...
WE WANT YOU!
• Fun work environment
• Cool team
• Growth opportunities
• Tacos on the regular
APPLY NOW:
ndirksz@romartrading.com



Mientrastanto, e trahado promedio — e camarera di hotel, e taxista, e maestro, e verpleegster — ta paga mas y haya menos. Scolnan publico ta enfrenta falta di fondo. Vivienda pagabel ta scars. Infrastructura den hopi bario ta descudia. Y salarionan, specialmente den e industria di servicio, no a keda pareu cu e costo di bida cu ta subiendo.

Unda tur e placa ta bayendo? E problema no ta djis corupcion of mal maneho — e ta un problema mas profundo di husticia economico. Maneho fiscal (belasting) hopi biaha ta faborece e riconan. Corporacionnan grandi ta haya exoneracion di belasting y incentivonan den nomber di *"inversion"* y *"desaroyo,"* mientras negoshinan chikito y famianan trahado ta carga e peso real. Tin poco transparencia den con fondonan publico ta wordo distribui, y hasta menos dunamento di cuenta ora placa disparce of proyectonan fracasa.

Esaki no ta djis un asunto economico — e ta uno moral.

Un sociedad husto no ta permiti rikesa concentra ariba mientras e hendenan cu ta haci e cambernan di hotel limpi y sirbi e bebida ta biba di salario pa salario. E no ta construi resortnan di cinco strea mientras scolnan publico mester di reparacion y famianan ta warda añanan pa vivienda pagabel. E no ta laga e mesun poconan profita infinitamente di un sistema cu tur otro hende ta forsa pa financia.

Aruba merece miho. Nos mester di un combersacion balente tocante con rikesa ta wordo crea y ken ta haya chens di gosa di dje. Esey ta nifica exigi husticia fiscal, gobernacion transparente, y un redistribucion di recursonan cu ta duna prioridad na e mayoria, no djis na e poconan conecta.

E pueblo di Aruba no ta djis fondo pa un experiencia turistico — nan ta e curason y alma di e isla. Ta tempo pa nan haya nan parti husto.

NEW MENU
TACONÓMICOS
HOT
Beefy Nacho Griller
COME BON,
PAGA MENO$.

Consentimento no ta un contract

E ta un combersacion for di cual bo por sali

CONSENTIMENTO ta un di e conceptonan mas papia di dje — y mas mal comprondi — den relacionnan, specialmente ora ta trata di sex. Hopi biaha nos ta wordo siña cu si un hende bisa *"si,"* esey ta final di e combersacion. Acuerdo duna, permiso otorga, caso cera.

Pero esey no ta con consentimento ta traha den bida real.

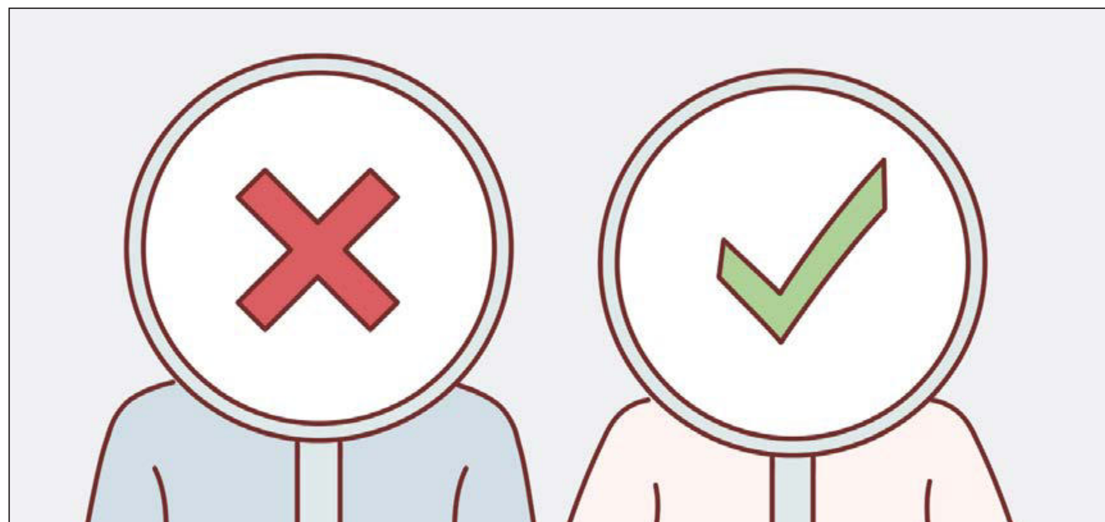
Pasobra consentimento ta reversibel. Semper. Na cualkier momento. Pa cualkier motibo.

E idea aki por sinti incomodo of hasta confuso, specialmente den un cultura cu ta trata un *"si"* como algo definitivo. Pero e berdad ta, ningun hende debe ningun otro hende acceso continuo na nan curpa, energia, of tempo djis pasobra nan a bisa *"si"* na un momento dado. Cambia bo pensamento no ta traicion — e ta humano.

Laga nos ta cla: Un *"si"* por bira un *"no"* — durante, despues, of memey di cualkier cos. Y e cambio ey merece e mesun nivel di respet cu e acuerdo inicial.

Kisas un hende tabata *"ok"* cu algo na cuminsamento, pero el a cuminsa sinti straño. Kisas nan





a realisa cu nan tabata purba complace e otro persona mas cu nan mes. Kisas djis nan a cambia nan pensamento — sin mester di duna splicacion.

Esey no ta un "loophole" (scapatorio). Esey ta autonomia.

Y no ta importa si bo ta den un relacion, casa, burachi, flirt, of mita caminda di un acto intimo. Consentimento no ta un transaccion di un solo biaha. E ta un acuerdo continuo y bibo. E momento cu e wordo retira, e actividad mester para — sin manipulacion *("guilt trips"),* sin presion, sin *"pero bo a bisa..."*

Pasobra esaki ta loke tin tras di e cambio ey: Confiansa. Siguridad. Respet. Madurez emocional.

Ora un hende sinti su mes suficiente sigur pa bisa, *"En realidad, mi no ta OK cu esaki mas,"* nan ta mustrando vulnerabilidad y honestidad. Con nos ta reacciona den e momento ey ta revela hopi tocante ken nos ta — y cuanto nos realmente ta respeta nan como persona, no djis como un participante.

Lamentablemente, hopi hende ta wordo siña lo contrario. Nos ta wordo siña pa *"termina loke nos a cuminsa,"* pa no *"provoca hende,"* of cu unabez algo cuminsa, nos mester cab'e. Esakinan ta mensahenan toxico cu ta pone e expectativa di un otro persona riba bo derecho pa cambia bo pensamento.

Asina ta, laga nos re-evalua esaki: Revoca consentimento no ta un rechaso — e ta un peticion pa respet.

Y si ta abo ta esun ricibiendo e cambio ey, no ta bo trabou pa tum'e personal. Ta bo trabou pa honr'e. Pa responde cu cuido. Pa laga ego los y reemplas'e cu empatia.

Pasobra intimidad real — e tipo construi riba confiansa — no tin miedo di un *"no"*. E ta crea espacio p'e. Y e ta respet'e ora e yega.

Caribbean Cinemas

I LoVe TueSdaYs

TUESDAYS SPECIALS GOT BETTER!
DISCOUNT TICKETS
EARN DOUBLE POINTS
EXCLUSIVE TWIN TUESDAYS COMBO
(POPCORN (130oz), TWO SODAS (24oz) & TWO HOT DOGS)

EVERY TUESDAY EXCEPT PUBLIC HOLIDAYS

Fe atraves di epocanan:

Un cronologia di religion na Aruba

E identidad cultural di Aruba ta profundamente ancra den e creencia y practicanan spiritual cu a florece riba e isla a traves di siglonan. For di grabacionnan antiguo den cueba te na kapel colonial y mezquitanan moderno, e paisahe religioso di Aruba ta refleha un cronologia profundo di migracion, colonisacion, resiliencia, y convivencia pacifico.

Raiznan indigena
Hopi prome cu velanan Europeo a aparece na horizonte di Caribe, Aruba tabata hogar di pueblonan Indigena — notablemente e Caquetio, parti di e famia linguistico y cultural Arawak. E habitantenan tempran aki tabata practica religionnan animista y shamanico centra riba naturalesa, spiritonan ancestral, y ritmonan cosmico. Nan bida spiritual a laga un legado duradero, mira awe den petroglifonan sagrado y dibuhonan di oker cora den e cuebanan di Fontein y Quadirikiri. E sitionan aki tabata un tempo tanto centronan ceremonial como marcadornan di un cosmovision (bista di mundo) unda e reinonan spiritual y fisico tabata intimamente conecta.

Comienso catolico (siglo 16 / aña 1500)
E yegada di explorado Spaño Alonso de Ojeda na 1499 a marca e comienso di un capitulo religioso nobo. Hunto cu e bandera Spaño a bin misioneronan Catolico Romano, cu e intencion di converti e poblacion Indigena. Pa comienso di añanan 1500, Catolicismo a establece su mes, cu misanan y misioneronan hungando un rol activo den reforma e identidad spiritual di e isla.

Un di e simbolonan mas duradero di e era aki ta e Kapel di Alto Vista, construi pa prome biaha na 1750 pa e misionero Venezolano Domingo Antonio Silvestre. Situa riba un sero cu bista riba lama, el a bira un faro spiritual pa e prome colonistanan Catolico y ta keda un luga di peregrinacion y reflexion awe.

Influencia protestant (siglo 19 / aña 1800)
Aunke Aruba oficialmente a bira parti di e imperio colonial Hulandes na 1648, e tradicionnan Reforma Hulandes y Luterano no a organisa formalmente riba e isla te na comienso di añanan 1800. Un congregacion Protestant a wordo estableci na Oranjestad na 1822, y na 1846, e prome Misa Protestante di Aruba a wordo construi — un structura cu ainda ta para como tanto un luga di adoracion como un monumento historico.

A pesar di tensionnan ocasional entre denominacionnan, Aruba su sociedad uni a fomenta cooperacion entre fe, particularmente den bida civil y educacional.



Fenan global y diversidad (siglo 20 – presente)
Den siglo 20, Aruba su economia creciente — specialmente durante e "boom" di refineria di petroleo — a converti e isla den un crusada di migracion, treciendo cu ne religionnan y bistanan di mundo nobo.

Islam a yega cu inmigrantenan di Medio Oriente, principalmente Musulman Sunni for di Libano y Siria. E Mezquita Sabaah bin Abi Talha na Noord awor ta sirbi como un luga central di reunion. Aunke ta un minoria, e comunidad Musulman ta activo den comercio, y custumbernan Islamico manera standardnan dietario Halal ta cada bes mas visibel.

Hudaismo a bin cu Hudiunan Sefardi for di Corsou y Hudiunan Ashkenazi for di Europa. E Sinagoga Beth Israel na Oranjestad ta mescla ambos tradicion. E santana Hudiu bieu, un sitio di patrimonio protegi, ta ofrece un bista den e presencia Hudiu di largo tempo na Aruba.

Hinduismo y Budismo a wordo introduci pa migrantenan for di Surnam y India, particularmente durante e fluho di labor den siglo 20. Tempelnan priva na cas y e presencia di e movemento Hare Krishna ta mantene e fenan aki bibo. Celebracionnan manera Diwali y Holi gradualmente a bira parti di e calendario cultural nacional.

Iglesianan Evangelico y Pentecostal, inspira pa misioneronan Latino Americano y televangelismo Americano, a mira un crecemento rapido.

Awe, Aruba ta prospera como un sociedad di multiple fe. Catolicismo ta keda e religion mayoria, pero Protestant, Musulman, Hindu, Budista, Testigo di Jehova, y otronan ta adora libremente.

LANTA 'RIBA
RADIO SHOW

/lantariba
dialuna - diabierna
6:30am - 9:00am



AWEMainta

Liberacionnan anuncia, dudanan ta persisti:

Famianan ta puntra ken ta cera ainda na Venezuela

GOBIERNO di Venezuela ta bisa cu el a libera mas di 600 preso den simannan recien, presentando e paso como un stap pa de-escalacion y normalisacion politico. Toch pa famianan reuni pafo di centronan di detencion y pa organisacionnan di derecho humano cu ta monitoria arestonan, e anuncio a trece tanto frustracion como alivio. E pregunta central ta keda sin resolve: ***Cuanto preso ainda ta tras di trali?***

Segun gobierno, por lo menos 626 detenido a wordo libera como parti di un proceso di revision mas amplio. Oficialnan ta argumenta cu e liberacionnan ta demostra boluntad pa atende critica internacional y reduci tensionnan despues di lunanan di intrankilidad politico y arestonan masivo. Autoridadnan tambe a bisa cu nan lo pidi Nacionnan Uni pa yuda verifica e cifranan, un gesto presenta como un movecion pa transparencia.

Sinembargo, gruponan independiente di derecho humano ta pinta un imagen hopi mas cauteloso. Foro Penal, e NGO Venezolano ampliamente reconoci como e monitor mas confiabel di detencionnan politico, ta bisa cu e por confirma solamente un fraccion di e liberacionnan reclama pa gobierno. Basa riba su ultimo data verifica, Foro Penal ta raporta cu aproximadamente 145 pa 154 preso politico a wordo libera te asina leu — hopi menos cu e cifra oficial.

Mas importante, Foro Penal ta estima cu alrededor di 775 preso politico ta keda den detencion den henter Venezuela. E detenidonan aki ta inclui activistanan di oposicion, manifestantenan, periodistanan, sirbidonan publico, y ciudadanonan comun acusa di crimennan politico. Hopi a wordo aresta den e periodo despues di disturbionan liga na desaroyonan politico disputa, hopi biaha bou acusacionnan manera terorismo, conspiracion, of incitacion.

100% FREE
SPAY & NEUTER
FOR ALL DOGS & CATS AT
PARTICIPATING VETS
REGISTER TODAY:
WWW.STIMAMISTERILISAMI.COM
Stimami. Sterilisami.



E discrepancia entre anuncionan oficial y verificacion independiente a profundisa desconfiansa entre famianan. Pafo di facilidadnan manera e centro di detencion Helicoide na Caracas, famianan a realisa protestanan continuo, exigiendo listanan di nomber y prueba cu detenidonan realmente a wordo libera. Den hopi caso, famianan ta bisa cu nan no a ricibi ningun notificacion formal, alimentando miedonan cu liberacionnan ta wordo exagera of raporta selectivamente.

Un otro fuente di frustracion ta e naturalesa di algun liberacion. Gruponan di derecho humano ta nota cu hopi detenido cu sali for di prizon no ta recobra libertad completo. En bes di esey, hopi biaha nan ta wordo poni bou condicionnan restrictivo, incluyendo prohibicion di biaha, reportahe obligatorio na autoridadnan, of limitenan riba expresion publico. For di perspectiva di famianan y activistanan, e medidanan aki ta ekivalente na castigo continuo en bes di liberacion genuino.

Gobierno ta insisti cu e proceso di liberacion ta andando y cu numbernan lo aumenta. Oficialnan ta argumenta cu retraso administrativo, revisionnan legal, y consideracionnan di siguridad ta splica dicon nombernan no a wordo divulga completamente. Criticonan ta contra-argumenta cu e falta di transparencia ta intencional y ta permiti autoridadnan controla e narativa mientras nan ta mantene poder riba oponentenan.

Observadornan internacional ta keda cauteloso. Mientras cu liberacion di cualkier detenido ta wordo bon ricibi, organisacionnan di derecho ta enfatisa cu progreso mester wordo midi no pa anuncionan sino pa resultadonan verifica. Nan ta continua na pidi pa liberacion incondicional di tur preso politico, acceso pa monitornan independiente, y un conteo publico cla di ken ta keda encarcela.

Pa famianan wardando pafo di portanan di prizon, pasenshi ta cabando. Cada anuncio ta lanta speransa, solamente pa wordo sigui pa silencio of informacion incompleto. Te ora gobierno provee data verificabel y libera esnan cu ainda ta deteni, e buraco entre reclamonan oficial y realidad biba lo continua na defini e crisis di prizoneronan di Venezuela — y tene cientos di famia den incertidumbre doloroso.

Lesando entre liña di Rubio su advertencia

Reclamonan di terorismo y momento strategico



SECRETARIO di Estado di Merca Marco Rubio su recien condena di Cuba pa proteha un fugitivo liga na e bombardeo na New York City na 1975 por parce, na prome bista, como un otro capitulo den un relacion bilateral largo y hostil. Toch e momento, e manera cu e ta wordo presenta, y e contexto geopolitico mas amplio ta sugeri cu e declaracion por ta mas cu retorica di rutina. Mientras no tin intencion militar confirma, historia ta mustra cu escalacionnan geopolitico grandi raramente ta cuminsa cu tropanan — nan ta cuminsa cu hustificacion.

Rubio su enfoke riba Cuba su supuesto proteccion di William “Guillermo” Morales, un ex-miembro di e grupo nacionalista Portoriqueño FALN, ta rebiba un acusacion bieu cu urgencia renoba. Merca pa largo tempo a exigi extradicion di Morales, argumentando cu e nengamento di Habana ta mina cooperacion contra terorismo y normanan internacional. Loke ta diferente awe no ta e alegacion mes, sino e ambiente strategico den cual e ta wordo rebiba.

Den maneho exterior di Merca, enfasis publico riba terorismo hopi biaha a sirbi como un preludio pa presion intensifica. Designacionnan, sancionnan, isolacion diplomatico, y formacion di narativa tipicamente ta precedi cualkier escalacion material. Door di bolbe trece e asunto di fugitivonan dilanti — y mar’e explicitamente na terorismo — e declaracion di Rubio ta pone Cuba un biaha mas denter di un cuadro di menasa di siguridad en bes di un disputa puramente diplomatico.

Esaki ta importa pasobra Cuba su relevancia geopolitico a cambia. E isla ta sinta na crusada di atencion renoba di Merca riba Caribe, preocupacionnan creciente tocante influencia Chines y Ruso, y instabilidad continuo na Venezuela. Na Washington, e factornan aki ta wordo mira cada bes mas como interconectá en bes di isola. Presenta Cuba como un estado cu ta *“sconde terorista”* ta fortalece e base legal y politico pa medidanan mas pisa, maske e medidanan ey no yega na accion militar.

Importante ta cu, escalacion no necesariamente ta nifica invasion. Den geopolitica moderno, presion ta manifesta atravez di strategianan den capa: ***Sancionnan mas estricto, isolacion regional, accionnan legal, operacionnan cibernetico, actividad di inteligencia, y señalnan diplomatico.*** Forsa militar tipicamente ta e ultimo paso, no e prome. Sinembargo, cada caminda di escalacion ta rekeri un narativa cu por wordo bendi domesticamente y internacionalmente. Acusacionnan di terorismo historicamente ta sirbi e funcion ey efectivamente.

E lenguahe uza tambe ta dirigi riba audiencianan mas aleu di Cuba. E ta duna señal di determinacion na votadonan domestico di Merca, ta sigura aliadonan regional, y ta manda un advertencia na gobiernonan percibi como esnan cu ta ofrece refugio na adversarionan di Merca. Den e sentido ey, e declaracion ta opera como mensahe strategico en bes di un condena riba su mes.

Bisando esey, mester tene cuidao. No tin evidencia verifica di planificacion militar inminente contra Cuba. Exagera e menasa ta core riesgo di confundi postura strategico cu intencion operacional. Toch deshecha e declaracion como algo sin nificacion lo ta igualmente naïef. Maneho exterior raramente ta move den saltonan repentino; e ta avansa atravez di cambionan di narativa cu ta normalisa respuestanan mas duro cu tempo.

Den conclusion, e condena di Rubio no mester wordo lesa como un declaracion di invasion — pero rasonablemente e por wordo interpreta como un movecion trempan den un recalibracion mas amplio di e postura di Merca pa cu Cuba. Si esaki hiba na sancionnan intensifica, isolacion diplomatico renoba, of algo cu mas forsa lo depende di con e narativa evoluciona. Loke ta cla ta cu hustificacion, unabez introduci, raramente ta disparce.

DESTINY SECURITY
SEND US YOUR CV by whatsapp
WE'RE HIRING
SECURITY GUARD
REQUIREMENT:
FLEXIBILITY
AVAILABILITY TO WORK ALL SHIFTS
FACULTY
PUNCTUAL AND RESPONSIBLE
EXCELLENT COMMUNICATION SKILLS
STRONG ENGLISH AND PAPIAMENTO.
We are a company dedicated to security and prevention services, offering competitive salaries and opportunities for advancement.
Do not hesitate to contact us.
5947937

Turismo of strategia?

Brazil su exoneracion di visa pa ciudadanonan Chines ta señala un cambio mas amplio

E decision di Brazil pa otorga entrada liber di visa na ciudadanonan Chines a provoca un aumento rapido den demanda di biahe, señalando no solamente un impulso pa turismo pero tambe un recalibracion geopolitico y economico mas amplio. E movecion, cu ta permiti tenedonan di paspoort Chines drenta Brazil pa estadianan corto sin visa, ta refleha Brasília su enfasis creciente riba fortalece lasonan cu Beijing memey di un cambio den dinamica di poder global.

Den cuestion di simannan despues di e implementacion di e maneho, aerolinea-, agencia- di biahe, y autoridadnan di turismo a raporta un aumento drastico den reservacionnan di vuelo for di ciudadnan grandi Chines pa São Paulo, Rio de Janeiro, y otro destinacionnan clave. Analistanan di industria ta describi e respuesta como inmediato y significante, subrayando e demanda acumula crea pa añanan di restriccionnan di biahe, bareranan burocratico, y acceso directo limita entre e dos paisnan.

Pa Brazil, e momento ta strategico. China ta caba e socio comercial mas grandi di Brazil, responsabel pa un parti substancial di exportacionnan variando for di soya y mineral di hero te na petroleo y carni. Door di suavisa restriccionnan di biahe, Brazil awor ta extendiendo e relacion ey mas aleu di materianan prima pa drenta den servicio, turismo, educacion, y intercambio cultural. Oficialnan ta argumenta cu atrae turistanan Chines — conoci globalmente pa gasta hopi pa biahe — por genera biyones den entrada y sostene creacion di trabou den sectornan di hospitalidad, transporte, y benta al detal.

E maneho tambe ta alinea cu Brazil su esfuerso mas amplio pa diversifica turismo entrante. Historicamente dependiente di bishitantenan for di paisnan bisiña Sur Americano, Europa, y Merca, Brazil cada bes mas a mira Asia como un mercado di crecemento. Acceso liber di visa ta elimina un punto mayor di friccion, poniendo Brazil den competencia directo cu otro destinacionnan cu ta corteha biaheronan Chines activamente.

Sinembargo, e decision a lanta debate mas aleu di turismo. Criticonan ta mira e movecion como un otro señal di Brazil su aliniacion mas profundo cu China den un tempo di polarisacion global halto. Mientras competencia entre podernan Occidental y China ta intensifica, manehonan di visa ta wordo mira cada bes mas no djis como hermentnan administrativo, sino como instrumentonan di maneho exterior. Pa algun obser-



vador, Brazil su apertura ta reforsa su posicionamento denter di un ordo mundial multipolar en bes di un cuadro centra riba Merca.

Sostenedonan ta contra-argumenta cu e maneho ta pragmatico en bes di ideologico. Nan ta señala cu Brazil a extende exoneracion di visa na otro paisnan den pasado y cu facilita biahe no ta ekivalente na dependencia politico. Den nan bista, atrae turistanan Chines y biaheronan di negoshi ta fortalece Brazil su resiliencia economico sin compromete soberania.

Tambe tin retonan operacional. Brazil su infrastructura turistico, particularmente servicionan di idioma y hospitalidad adapta pa bishitantenan Chines, ta keda desigual. Aeropuertonan, hotelnan, y operadornan di tour awor ta coriendo pa adapta, expandiendo sosten den idioma Mandarin, sistemanan di pago faborece pa biaheronan Chines, y ofertanan culturalmente specifico. Si Brazil por sostene y amplia e fluho aki lo depende di con lihe e sector ta ahusta.

Den e cuadro mas grandi, e maneho di *"sin visa"* ta refleha con biahe a bira un palanca strategico den relacionnan internacional. Mobilidad ta crea familiaridad, lasonan economico, y influencia a largo plaso — hopi biaha keto, sin e drama di tratadonan of cumbrenan. Brazil su decision por marca, p'esey, no djis un aumento den turismo, pero un cambio sutil den con e pais ta posiciona su mes denter di un panorama global cu ta cambiando rapidamente.

Sea ta impulsa pa economia, diplomacia, of ambos, un conclusion ta cla: ***Elimina bareranan pa movemento por reforma relacionnan mas lihe cu retorica hamas por.***

Hefe antidroga di Merca ta señala escalacion contra cartelnan Mexicano

E hefe di e Oficina di Maneho Nacional pa Control di Droga (ONDCP) a entrega un di e mensahenan publico mas fuerte te awo den e lucha di Merca contra trafico transnacional di droga, declarando cu pa e cartelnan Mexicano *"nan dianan ta conta."* E declaracion ta marca un escalacion skerpi den tono — y ta señala un strategia cu cada bes mas ta mescla cumplimento di ley, diplomacia, intercambio di inteligencia, y presion sosteni atraves di fronteranan.

E advertencia ta bin mientras Merca ta continua na enfrenta un crisis historico di overdosis. Segun e Centronan pa Control y Prevencion di Malesa (CDC), opioidenan sintetico — principalmente fentanyl — tabata responsabel pa mas di 75,000 morto pa overdosis na Merca den un solo aña, haciendo cadenanan di suministro maneha pa cartelnan un asunto di siguridad nacional en bes di solamente un asunto di husticia penal.

Un cambio for di retorica pa metrica

Oficialnan Mericano ta argumenta cu data recien ta sostene e confiansa di e hefe antidroga (of "zar di droga"). Durante e aña pasa, autoridadnan Mericano y Mexicano a aumenta cooperacion significativamente, hibando na e extradicion di docenas di operadornan halto di cartel. Den un esfuerso coordina so, mas di 30 supuesto miembro di cartel a wordo transferi pa custodia Mericano, incluyendo figuranan liga na e Cartel di Sinaloa, Cartel Jalisco Nueva Generación (CJNG), y e Organisacion Beltrán-Leyva.

Mientrastanto, Aduana y Proteccion di Frontera di Merca ta raporta intercepcionnan record di fentanyl, surpasando 27,000 liber anualmente, banda di aumentonan skerpi den intercepcion di methamphetamina y cocaina. Oficialnan federal ta enfatisa cu e intercepcionnan aki ta strobando fluho di entrada cu balor di biyones di dollar — debilitando logistica di cartel, rednan di soborno, y canalnan di reclutamento.

Presion financiero como un arma

Mas aleu di arestonan y decomisonan, Washington ta expande su enfoke riba guera financiero. Tesorero di Merca a designa multiple negoshi liga na cartel, compania fantasma y facilitadornan bou programanan di sancion, congelando activo y cortando acceso na sistemanan bancario global. Segun data di Tesoro, cientos di miyones di dollar den activo sospecha di ta liga na cartel a wordo blokia of confisca den añanan recien.



E ONDCP a marca e acercamento aki como esencial: Cartelnan no ta djis gang, sino empresanan multinacional compleho. Ataca nan finansa, oficialnan ta argumenta, ta mes importante cu captura lidernan.

Un doctrina mas agresivo

E remarcanan di e hefe antidroga tambe ta refleha un cambio di maneho mas amplio. Merca awor ta trata cartelnan explicitamente como menasanan criminal transnacional comparabel cu rednan terorista, habriendo porta pa cooperacion di inteligencia expandi, vigilancia cibernetico, y operacionnan internacional di cumplimento di ley.

Sinembargo, expertonan ta adverti contra declaracionnan prematuro di victoria. Historia ta mustra cu arestonan di liderazgo di cartel hopi biaha ta hiba na fragmentacion en bes di colapso, creando faccionnan mas chikito y violento. Mientras un grupo debilita, otro hopi biaha ta yena e bashi.

Kico "dianan ta conta" realmente ta nifica

Ora e ONDCP bisa cu e dianan di e cartelnan ta conta, e no ta implica un colapso inminente. En bes di esey, e ta señala desgaste a largo plaso — presion sosteni diseña pa haci operacionnan di cartel mas riesgoso, mas costoso, y menos rendabel cu tempo.

Si e strategia aki lo tin exito lo depende di factornan mas aleu di cumplimento di ley: ***Reduci demanda di droga na Merca, strobando fluho di precursornan kimico for di Asia, fortalece institucionnan na Mexico, y atende cu corupcion cu ta permiti cartelnan opera cu impunidad.***

DEPORTE

DEPORTE@AWEMAINTA.COM

Proceso tecnico-deportivo ta continua cu e deporte di Natacion Artistico

Comite Olimpico Arubano ta reuni Aruba Aquatics Federation pa Artistic Swimming

DIAHUEBS ultimo a continua cu e reunionnan cu e diferente federacionnan miembro pa cu e proceso tecnico-deportivo. Den e caso aki, e departamento tecnico di Comite Olimpico (COA) cu ta Direccion di Deporte (DdD) a reuni cu e federacion di deporte acuatico, Aruba Aquatics Federation (AAF). Como e federacion ta conta cu diferente disciplina, ta haci un separacion unda ta trata cada un riba su mes.



Durante e reunion aki, a trata e deporte di Natacion Artistico. Sigur un deporte bon conoci, unda nos atletanan local ta destaca, cu varios medaya na nivel mundial di atleta Kyra Hoevertsz, un tremendo presentacion di e duet di Xiana Hoo y Kendra Simon na ASU2025 y un total di 7 medaya gana na e ultimo Weganan Centramericano y di Caribe SanSalvador2023.



Entrenadora Kimberly Vinck a presenta e plan di entrenamento pa 2026, unda ta preparando un ekipo cu ta desea di participa na e Weganan Centramericano y di Caribe SantoDomingo2026, cu lo tuma luga den luna di juli binidero. A conta kico tur ta haci pa asina haci e preparacion necesario den e parti tecnico, tactico y fisico pa asina eleva e nivel actual di e grupo hoben cu ta den pleno preparacion. Hunto cu Kimberly, tabata presente miembro di e comision tecnico sra. Alva Torres Gomez cu ta bon conoci den e mundo di Natacion Artistico. COA ta gradici AAF pa e presentacion y ta desea nan hopi exito cu e preparacion.



UFC 324: Era nobo ta cuminsa

Gaethje ta vence Pimblett den guera

E prome evento "blockbuster" di UFC pa 2026, UFC 324, a cumpli cu e expectativa y mas — lansando e era nobo di e promocion riba Paramount+ cu un anochi yen di violencia, drama, y victorianan cu ta manda un mensahe cla. Teni na T-Mobile Arena na Las Vegas dia 24 di januari, e carchi a presenta actuacionnan estelar, finalnan brutal, y un campeon interino lightweight nobo den persona di Justin Gaethje.

Den e evento principal, Justin Gaethje a derota Paddy Pimblett via decision unanime (48-47, 49-46, 49-46) den un guera di cinco rond. Pimblett a drenta e pelea riba un ola di popularidad y momento invicto den UFC, pero e experiencia y presion incansabel di Gaethje a resulta demasiado p'e. E pelea a gana honor di Pelea di Anochi (Fight of the Night), cu ambos homber bayendo cas cu $100,000 extra bou di e structura nobo di bonus di UFC.

E evento co-principal a presenta Sean O'Malley, kende a kibra un racha negativo di dos pelea door di gana Song Yadong cu un margen smal den un duelo bantamweight tecnico y rapido. Tur tres hues a duna score di 29-28 na fabor di O'Malley, cendiendo su caminda atrobe pa disputa e titulo.

Accion di peso pisa (heavyweight) a mira Waldo Cortes-Acosta logra e victoria mas grandi di su careda, parando e veterano Derrick Lewis via TKO den di dos rond. E velocidad y volumen di Cortes-Acosta a domina Lewis, kende a lucha pa haya su ritmo prome cu el a wordo finalisa cu un avalancha di mokete.

Den accion di flyweight femenino, e contendiente den ascenso Natalia Silva a gana ex-campeon Rose Namajunas via decision unanime (29-28 riba tur carchi). Aunke e pelea tabata cera y algo controversial, e victoria di Silva ta agrega un nomber grandi na su resumen mientras e ta subi den direccion di titulo.

Tambe riba e carchi principal, Jean Silva a derota Arnold Allen via decision unanime, cementando su mes mas ainda como un sorpresa peligroso ("dark horse") den e rango di



featherweight.

E peleanan preliminar tabata igualmente yen di accion. Umar Nurmagomedov a duna un actuacion dominante contra Deiveson Figueiredo, ganando tur rond y mustrando su grappling elite y control. Prospecto den ascenso Josh Hokit a gana un TKO rapido den prome rond, mescos cu Ty Miller, ambos ricibiendo bonusnan di Actuacion di Anochi (Performance of the Night) pa nan finalnan.

Peso lihe-pisa (light heavyweight) Nikita Krylov a noquea Modestas Bukauskas djis prome cu fin di rond tres, mientras Alex Perez a domina Charles Johnson cu un TKO den prome rond — uno di e finalnan mas limpi di e anochi.

UFC 324 tambe a coy noticia pa motibo cu e tabata e prome evento numera riba Paramount+, siguiendo e trato nobo di derecho di media di UFC. E produccion a sinti skerpi, e ritmo strak, y e luga yen di fanatico ansioso pa mira kico 2026 tin pa ofrece.

En general, UFC 324 tabata un comienso excitante pa e aña — mesclando nombernan di legado, sanger nobo, y un plataforma di transmision moderno. E victoria di Gaethje, e regreso na forma di O'Malley, y actuacionnan explosivo den henter e carchi ta sugeri cu e aña aki por ta un di esnan mas interesante di UFC te awo.

Un era nobo, cero tolerancia:

Briatore ta exigi resultado for di Alpine

FLAVIO Briatore nunca tabata conoci pa uza lenguahe cauteloso, y su ultimo remarcanan prome cu e temporada 2026 di Formula 1 no ta excepcion. E ehecutivo veterano a hacie cla cu Alpine no tin excuus mas, insistiendo cu e ekipo mester rindi y entrega un temporada "fantastico" bou di e regulacionnan nobo. Pa Briatore, e tempo pa splicacion a pasa; resultadonan awor ta e unico resultado aceptabel.



Papiando cu su frankesa caracteristico, Briatore a enfatisa cu e circunstancianan di Alpine ta laga poco espacio pa fracaso. Cu e cambio tecnico drastico na caminda na 2026 — unidadnan di potencia nobo, aerodinamica revisa, y un veld iguala — e ta argumenta cu cada ekipo ta cuminsa for di cero. Den e contexto ey, e luchanan largo di Alpine no por wordo culpa mas riba desbentahanan di pasado, inercia structural, of dolornan di crecemento transicional.

"Tur hende ta cuminsa for di e mesun punto," ta e mensahe tras di e postura di Briatore. Pa añas, Alpine a papia tocante reconstruccion, restructuracion, y alinea strategia a largo plaso. E intervencion di Briatore ta señala cu e fase di reconstruccion a caba oficialmente. E ekipo respalda pa fabricante Frances awor tin e recursonan, facilidadnan, y oportunidad regulatorio pa competi den e "midfield" (memey di e grupo) — y mas aleu.

E presion ta amplifica pa e identidad di Alpine. Como un ekipo di fabrica ("works team"), expectativanan ta inherentemente mas halto cu esnan cu ekiponan cliente ta enfrenta. Briatore a haci'e cla cu ta respalda pa un grupo automotris grandi ta bin cu responsabilidad. Sosten financiero, infrastructura tecnico, y peso politico denter di Formula 1 ta elimina hopi di e factornan mitigante hopi biaha cita pa ekiponan cu ta rindi bou di nivel.

Su comentarionan tambe ta refleha frustracion cu un cultura di expectativanan maneha cu a rondonna Alpine den temporadanan recien. Priminti *"potencial"* y *"ganashi futuro"* a bira un cancion conoci, pero Briatore ta parce determina pa cambia e narativa. Door di rechasa excuus publicamente, e ta aplicando presion internamente — riba maneho, ingeniero, y chauffeurnan igualmente — mientras tambe e ta pone un standard cla pa dunamento di cuenta.

E momento di e declaracion di Briatore ta significante. E cambio di regulacion di 2026 ta wordo mira ampliamente como un oportunidad di *"una vez cada decada"* pa redefini e ordo competitivo. Ekiponan cu interpreta e reglanan bon for di dia uno por bula dilanti dramaticamente, mientras esnan cu duda ta core riesgo di añas di irrelevancia.

E insistencia di Briatore riba rendimento ta sugeri cu Alpine tin intencion di trata 2026 no como un aña transicional, sino como un aña pa haci un declaracion fuerte.

Sinembargo, declaracionnan odwaz ta carga riesgo. Formula 1 no ta pordona, y confiansa por cambia lihe den scrutinio si resultadonan faya pa cuadra cu retorica. Door di priminti un temporada "fantastico," Briatore a pone Alpine bou di un luz ("spotlight") cu poco ekipo ta busca activamente prome cu un wiel a draai. Cada mehoracion ("upgrade"), resultado di cualificacion, y strategia di careda lo wordo husga contra su palabranan.

Toch, e acercamento directo aki ta alinea cu Briatore su historia den e deporte. Pa largo tempo e ta kere cu presion ta mehora rendimento y cu claridad di expectativa ta elimina complacencia. Si Alpine por traduci e filosofia ey den tempo di buelta ("lap time") ta keda pa wordo mira.

Un cos ta sigur: Alpine ta drenta 2026 sin luga di sconde. Cu Briatore marcando un liña firme entre splicacion y ehecucion, e mensahe ta inconfundibel. Den un era nobo di Formula 1, ta spera di Alpine no djis pa participa — sino pa rindi.

Historia crea riba ijs:

Barera di seis minuut ta cay den 5000m schaatsmento di velocidad masculino

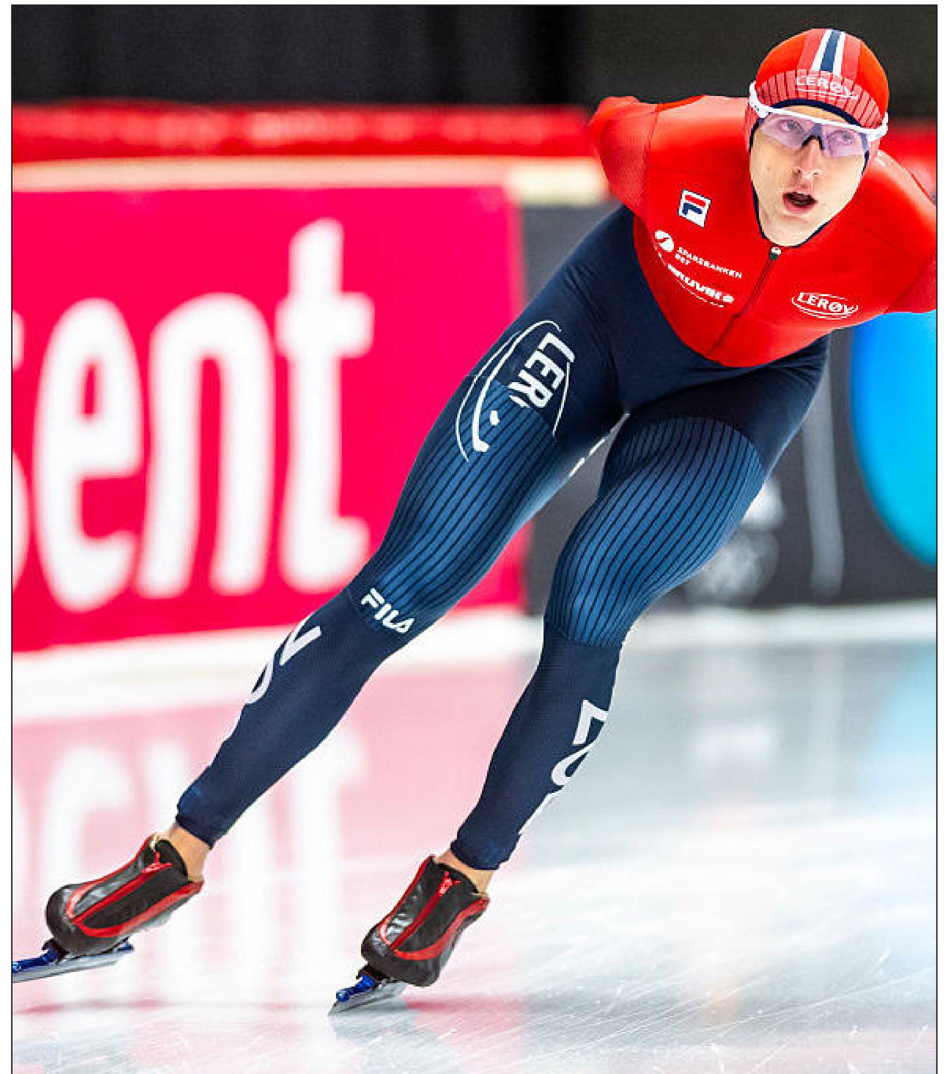
PA decadanan, e barera di seis minuut den 5000 meter schaatsmento di velocidad ("speed skating") pa hende homber tabata para como un di e logronan mas dificil di alcansa den e deporte. Schaatsdonan tabata yega mas cerca cu cada avance tecnologico, ventahe di haltura, y innovacion den entrenamento, toch e holoshi tabata nenga di baha bou di e limite simbolico. Esey a cambia na januari 2026, ora Sander Eitrem di Noruega a entrega un actuacion cu a redefini e limitenan di schaatsmento di velocidad riba pista largo.

Competiendo na e ISU Speed Skating World Cup na Inzell, Alemania, Eitrem a para e holoshi na 5:58.52, birando e prome atleta den historia pa completa e 5000 m den menos cu seis minuut. E logro no tabata solamente un record mundial pero un avance psicologico comparabel cu e miya bou di cuater minuut di Roger Bannister den atletismo. El a marca e momento ora loke antes tabata wordo considera casi imposibel a bira realidad midibel.

E importancia di e barera di seis minuut no por wordo exagera. E 5000 m ta un disciplina cu ta exigi un balans raro di resistencia, disciplina di ritmo, eficiencia tecnico, y resiliencia mental. Na diferencia di caredanan mas cortico, unda forsa explosivo ta domina, e 5000 m ta expone cada debilidad. Un buelta ineficiente, un impulso mal calcula, y un intento di record ta colapsa. E careda di Eitrem tabata notabel no djis pa su tempo final, pero pa su compostura. Su consistencia den buelta y aceleracion controla a refleha un schaatsdo completamente consciente di tanto e peso fisico como historico di e momento.

Bayendo pa 2026, e barera a cuminsa mustra vulnerabel. Na fin di 2025, Timothy Loubineaud di Francia a establece un record mundial nobo di 6:00.23 na Salt Lake City, yegando dolorosamente cerca. E actuacion ey a convence hopi conocedo cu e marca di seis minuut no tabata mas un cuestion di *"si,"* pero *"ki ora."* Eitrem a duna e contesta solamente algun siman despues — y el a haci'e na condicionnan di nivel di lama na Inzell, subrayando e legitimidad di e hazaña mas aleu di luganan yuda pa haltura.

E avance tambe ta producto di un evolucion mas amplio den schaatsmento di velocidad. Avancenan den ingenieria di cuchiu di schaats, paknan aerodinamico, strategianan



di ritmo impulsa pa data, y condicionamento di atleta a reforma e deporte pocopoco. Sinembargo, tecnologia su so no ta crusa limitenan historico. Ainda e ta rekeri un atleta capaz pa absorbe presion y ehecuta perfeccion a traves di diesdos buelta y mey. Den e sentido ey, e logro di Eitrem ta keda profundamente humano.

Pa Noruega, un nacion cu un tradicion orguyoso di schaatsmento di velocidad, e momento ta carga nificacion agrega. E pais a produci leyendanan tanto den evento di sprint como distancianan largo, pero e barera di "bou di seis minuut" ta eleva e generacion actual na un categoria nobo. Tambe e ta pone un standard nobo pa rivalnan, forsando e campo global pa recalibra expectativanan pa futuro Copanan Mundial y ciclonan Olimpico.

Loke ta sigui ta inevitabel: otronan lo sigui. Recordnan ta traha pa wordo kibra, y unabez un muraya psicologico cay, raramente e ta para atrobe pa largo. Toch historia lo corda ken a crus'e prome. Riba e dia di januari ey na Inzell, Sander Eitrem a haci mas cu gana un careda — el a cambia con lihe humanidad ta kere cu e por move riba ijs.



NOW PLAYING



Return to Silent Hill

When a mysterious letter calls him back to Silent Hill in search of his lost love, James finds a once-recognisable town and encounters terrifying figures both familiar and new, and begins to question his own sanity.



Mercy

In the near future, an advanced AI judge tells a captive detective that he's on trial for the murder of his wife. If he fails to prove his innocence within 90 minutes, he'll be executed on the spot.



Border 2

Young Indian fighters are prepared to protect their homeland from a greater threat during the 1971 Indo-Pak war.

For Showtimes and Online Ticketing: www.caribbeancinemas.com

TENDENCIA

Con Copenhagen Fashion Week a conkista mundo

E evento, cu ta cuminsa e siman aki mes, ta celebrando su di binti aniversario en grande. Ora bo visualisa e estilo unico di Copenhagen, bo mente probablemente ta bay na un damita hoben cu cabey den biento, bistiendo un blusa colorido di Cecilie Bahnsen combina na manera excentrico cu keds New Balance of Asics. Puntonan extra si e tin su bicicleta y ta padel bay su destino.

Pero prome cu e imagen emblematico aki a drenta nos cabes, un planificacion cuidadoso a tuma luga pa pone e ciudad riba mapa. Ora ex-editor di moda Eva Kruse a revela e prome Copenhagen Fashion Week, of CPHFW, na aña 2006, su metanan tabata pa uni e industria di moda na Dinamarca, cual e tempo aya tabata fragmenta, y atrae atencion pa estilo Nordico completo.

Sinembargo, Cecilie Thorsmark, e CEO actual, ta splica cu Kruse tabatin un vision hasta mas grandi. E tabata kier pa Copenhagen bira e di cinco capital di moda. Na e momento ey, sigur hende no a tuma esaki na serio, pasobra como hungado nobo, e tabata masha ambicioso.

Binti aña despues, Copenhagen Fashion Week ta cla pa celebra su aniversario, un fiesta di un aña largo cu ta start e siman aki cu e edicion di januari. Trempan den su historia, CPHFW a cuminsa atrae prensa internacional y editornan grandi, mustrando marcanan Danes manera Ganni y Saks Potts cu a desaroya siguidonan pafo di Scandinavia. Desde e tempo ey, a haci esfuerso pa mustra diseñadornan global tambe, incluyendo nombernan manera Sinéad O'Dwyer, Paolina Russo y IAMISIGO.

Pa algun marca, CPHFW tabata un trampolin pa un escenario mas grandi. Thorsmark ta bisa cu aunke ta tristo pa mira marcanan bay Paris, e ta reafirma cu Copenhagen a crea un fundeshi pa nan crece y prospera na cas. E hecho cu nan por a tin un linea largo di show exitoso akinan ta hacie orguyoso.

Estilo di caya tambe a bira un carta di presentacion, specialmente ora imagennan di Instagram di influencers saliendo for di autonan priva a domina. Thorsmark ta splica cu e autenticidad ta bin di necesidad pa cosnan practico, aunke e look maximalista a baha un tiki. E aña aki nos lo mira hopi jas largo preto y hopi capa. Thorsmark a introduci rekisitonan di sostenibilidad pa tur diseñador riba e kalender, loke a posiciona nan como un plataforma pa cambio. Esaki ta algo cu a influencia otro simannan di moda rond mundo pa sigui nan pasonan.





Emma Chamberlain, Pamela Anderson, Paloma Elsesser y Emily Weiss ta entre esnan cu a bishita den añanan recien. E siman aki, Ella Emhoff y Mara Hoffman ta entre e bishitantenan internacional. Thorsmark ta planea un cena pa gradici comunidad, incluyendo diseñadornan, creativonan, artistanan di makiyahe, modelonan, agencianan di PR y produccion. Bin edicion di augustus, bo por spera un diseñador huesped internacional y marcanan grandi Escandinavo lo bolbe na e programa. Tambe nan lo publica un buki special cu potretnan di archivo di e decadanan pasa.

CPHFW a bira un beneficio pa economia local: Moda ta awo e di tres producto di exportacion mas grandi di e pais. Thorsmark tin plannan ambicioso pa futuro, pushando pa mas sostenibilidad y den combersacion tocante diversidad y inclusion den nan programa di talento nobo, mientras e ta prepara pa reuni tur hende pa e momento special aki.

Fuente: Elle.com



+297 730 1486
SABANA BLANCO 40
ORANJESTAD, ARUBA



Beauty Bar
P.M.U & LASH ARTIST
By JEN

Specialised in

Brows, lips & Eyeliner • Pedicure • Microblading
• Powderbrows • Threading • Brow Lamination
• Lip pigmentation & blush • Eyeliner

Beauty Bar by Jen
beautybar_byjen

Desiree Croes a gradici y honra su crew di 'E BRUHA, BRUHÁ'









COMO cu e pelicula E Bruha, Bruhá a gana e premio prestigioso "Kadushi di Oro" 25 di Krioyo Film Festival na Corsou, productor Desiree Croes a tene un anochi unico na su cas pa su elenco por a celebra e exito.

Cada un di e actor- y actriznan principal, esta Yvonne Tromp, Yolanda Croes, Addonsito Croes y Mirtho Tromp a ricibi un reconocimento den forma di un award acompaña pa un speech personal di e productor.

Tambe Semi Chahmi e cameraman y editor a ricibi su merecido reconocimento pa e trabou genial efectua. E anochi aki tabata t'ey tambe e artista encarga cu e make-up Rena Croes y algun persona cu tabatin rolnan extra manera Marisol Tromp, Maria Chahmi y Mieckey Gravenhorst.

Despues di e exito di EBB1 y recien EBB2, a tuma e decision cu lo bay pa e di tres parti di e pelicula aki. Den luna nacional, esta maart 2026, lo pasa atrobe EBB1 y EBB2. E filmacion di E BRUHA, BRUHÁ 3 lo start den april di 2026.

Na nomber di e produccion completo di Berea Production, inclui tur actor y productor, Desiree Croes, orguyoso director ganado, ta gradici pueblo di Aruba y di Corsou, sin lubida gruponan na Hulanda cu a honra nos cu e bishita na nos pelicula. Danki Prensa di Aruba inclui Tele Aruba. Mas cu 2000 Arubano a bishita EBB.

EBB ta un storia largo saca for di e buki di Desiree Croes titula "No Mas" y ta trata di e lucha di tres dama, mama, yiu y wela, contra e malvado director di Parke Nacional cu kier kita nan cas di cunucu for di nan y asina combertie den Airbnb.

Salida di wega di Instacash “Match for Cash”

LOTTO, e loteria di Aruba, ta informa cu e wega di Match for Cash di Instacash lo sali for di mercado **diabierna 30 di januari 2026**.



Desde dia 30 di januari e wega di Match for Cash di Instacash lo sali for di mercado y no lo ta disponibel mas pa wordo cumpra, si bo tin ticket di Match for Cash cu no a wordo cobra ainda lo por haci esaki na cualkier rebendedo di Lotto rond di nos isla.

Instacash ta duna bo e oportunidad pa hunga bo weganan preferi manera 5X The Cash, 10X The Cash, 20X The Cash, Bingo, Money Tree, e famia di Instant Jackpot, Shooting Star, Buckets of Cash, Strike, Stack-O-Cash, High Voltage Cash, Sevens, Give Me 5 y Win it All cu ta duna bo e chens pa gana placa al instante!

Lotto, E Loteria di Aruba tin diferente wega, Catochi, Big 4, 1-OFF, Zodiac, Wega di Number di Korsou di Lotto, Lucky 3, Multi-X, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega y cu su Mega Plus y e diferente weganan di Raspa y Gana y Instacash. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. E meta ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

Ofrenda floral pa aniversario di Juan Pablo Duarte





AYERA mainta Fundacion Dominicana Arubanse Juan Pablo Duarte hunto cu filial Duartiana Aruba a pone un ofrenda floral na e busto di Padre di la Patria di Republica Dominicana, na ocasion di su natalicio y e celebracion di 213 aniversario di e tata fundado di e pais.

P’e actividad special aki tabata presente miembronan di e fundacion, e grupo folklorico Dominicano, Bombero di San Nicolas y miembronan di e comunidad Dominicana.

Un momento di reflexion y orguyo cultural pa conmemora e legado di Juan Pablo Duarte. Pabien na tur e comunidad pa e aniversario aki.

Aruba y e tratado di UNESCO:

Un compromiso continuo pa nos PCI

DEN un mundo cu ta cambia lihe, Aruba a confirma su compromiso cu proteccion di su identidad y cultura mediante e ratificacion di e Tratado di UNESCO pa salvaguardia Patrimonio Cultural Intangibel (PCI), vigente desde 2013. E tratado aki ta un instrumento internacional cu ta yuda e paisnan proteha, promove y transmiti nan custumber, ritual y expresion cu ta forma parti esencial di nos identidad.

Patrimonio Cultural Intangibel ta inclui tur expresion cultural cu no por tuma na man, pero cu ta biba den comunidad: ***Tradicion oral, storia, baile y musica tradicional, ritual, fiesta, conocemento riba naturalesa y artesania tradicional.*** E herencia aki ta wordo hereda di generacion pa generacion y tin mester atencion pa evita cu e ta disparce cu tempo.

E tratado di UNESCO no ta solamente enfoca riba proteccion, pero tambe riba promocion, transmision y sostenibilidad di herencia cultural den un manera bibo.

Su metanan principal ta:
• Promove reconocemento y respet pa patrimonio cultural di tur pueblo.
• Crea consciencia riba e balor y importancia di e patrimonio aki.
• Sigura cu e patrimonio cultural ta keda bibo y ta wordo transmiti pa e futuro generacion.

Pa fortalece implementacion di e tratado, Gobierno di Aruba a institui un comision nobo: Comision Patrimonio Cultural Intangibel Aruba (PCI Aruba). E comision aki ta consisti di representantenan di diferente instancia y departamento di gobierno, cu e meta pa coordina, acesora y sigui traha activamente riba e cumplimento di e tratado di UNESCO na Aruba, semper den colaboracion cu comunidad.

Den marco di conscientisacion riba e tema aki, durante un evento na Archivo Nacional di Aruba, como parti di nan programacion di dia 22 di januari 2026, a presenta oficialmente PCI Aruba. Durante e evento, e comision a duna un splicacion amplio riba contenido di e tratado, su importancia pa Aruba, y e rol clave cu e comision ta hunga den proteccion y promocion di nos Patrimonio Cultural Intangibel.

Como parti di su siguiente pasonan, Comision Patrimonio Cultural Intangibel Aruba (PCI Auba) lo lansa su campaña di encuesta, cu e proposito pa hunto cu comunidad yega na mas informacion valioso riba tradicion, custumber, conocemento y practica cultural cu ta biba ainda den nos sociedad. E informacion cu lo wordo recogi lo sirbi como base importante pa documentacion, planificacion y futuro accion pa proteha y promove Patrimonio Cultural Intangibel na Aruba.



E presentacion y e iniciativa di encuesta ta subraya cu participacion di comunidad ta esencial. Patrimonio cultural no ta biba sin e pueblo cu ta practica, transmiti y balora esey. P'esey, colaboracion entre gobierno, institucion y comunidad ta fundamental pa mantene nos patrimonio cultural bibo.

P'esnan cu tambe ta desea di colabora cu e encuesta aki, lo por subi riba e link aki,
https://form.jotform.com/260183329941055

PCI Aruba lo sigui comparti mas informacion y iniciativa pa crea mas consciencia y involucra comunidad den Patrimonio Cultural Inmaterial.

Pa mas informacion por tuma contacto of manda e-mail na: info@pciaruba.com
Bishita tambe e Facebook Page: facebook.com/PCIAruba y e website: www.pciaruba.com

Abo sa kico ta Patrimonio Cultural Intangibel?





Scan pa yena nos encuesta

Parlamentario AVP Jennifer Arends-Reyes ta felicita The St. Regis Aruba cu nan prome aniversario









PARLAMENTARIO di AVP, Sra. Jennifer Arends-Reyes, ta expresa su sincero felicitacion na The St. Regis Aruba cu ocasion di nan prome aniversario desde apertura. Den su prome aña di operacion, e resort a logra establece su mes como un pilar importante dentro di e sector turistico di Aruba, destacando pa su calidad, excelencia y servicio di nivel internacional.

Segun Arends-Reyes, e yegada di The St. Regis Aruba a representa, no solamente un aporte significativo na e imagen turistico di nos isla, pero tambe un impulso economico importante, creando empleo y oportunidadnan di desaroyo profesional pa numeroso Arubiano.

E parlamentario di AVP y alabes presidente di comision di Turismo a elogia tambe e enfoke di e resort riba colaboracion local y su contribucion continuo na crecemento di e sector di hospitalidad di high value.

Segun e parlamentario, e modelo di excelencia cu St. Regis Aruba ta representa, ta alinea cu e vision pa un Aruba cu progreso, inclusividad y cu ta acepta y promove vacacion familiar.

Finalmente, Arends-Reyes a expresa su deseo pa hopi mas añanan di exito y crecemento sostenibel y inclusivo pa nos isla.

Sabiduria den nos Alegria

Skirbi pa Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen

SHONNAN tur, saludos! Nos ta spera cu nos dushi pueblo henter a celebra y pasa un dushi Dia di Betico Diadomingo ultimo. Nos tambe a bay dal un par di rondjie y a drop in tambe na e Cede di Mep den curason di Sta. Cruz cu nan dushi y bunita actividadnan. Tawata tin weganan di domino y mini futbol pa nos muchanan. Un documentario sumamente interesante y impactante, musica, baile y poesia y mas.

Hopi hende a cumpra rifa pa purba nan suerte y no a falta e dushi tentnan di cuminda crioyo masha masha dushi mes! Nos a saboria nan pan cu bacalou y sanger yena. MC Rene Kock a invita nos dilanti subi stage, pa nos por a recita nos poema titula: ***"Pakico Betico"***, cu a cay na agrado di e publico presente. Mainta nos a wak on line un chispa di e ceremonia protocolario y a gosa e poema y cantamento un mundo!

Tambe e speech di Junior Croes, yiu homber di Betico. E actividad organisa exitosamente pa sra. Glenda Zavala di Biblioteca Nacional cu a tuma luga e Diahuebs prome cu dia 25 di januari tambe tawata un exito total cu un sala completamente yen cu super dushi ambiente. E publico presente a gosa di musica di Caha di orgel ***"Un Recuerdo di A. Buchi Boekhoudt"*** y a wordo toca pa tata y yiu homber. Un grupo di 5 Poeta a recita nan poema di Betico.

Lady Ruth tawata e prome pa a habri e seccion ey di poema y a recita su poema inmortal skirbi na 2008 den e aña ey proclama como anja cultural. Titulo di su poema: ***"Betico, un Arubiano di curason".*** Bertha Wolff a recita su poema y a canta un bunita cancion. Guisette ,yiu muhe di Betico a presenta su version di Betico como tata di nan famia hopi bunita y emocional. Despues Lady Ari a recita su bunita poema, sigui pa Ivy y despues Clarette.

Tawata tin algun comentario den publico , pakico e video di entrevista cu a wordo pasa tawata na e idioma Ingles y no na Papiamento. A comprende cu tawata un obra of idea di e presentadora di TeleAruba cu ta papia Ingles pa a haci e entrevista, un tiki jammer, pasobra nos pueblo ta mayoria di habla papiamento. Enfin, e tawata un bon entrevista. Awendia tin AI cu lo por traduci'e of no?

Nos curason no tawata cla ainda pa scucha e musica dushi duro y alegre di e Grupo di Betico Diahuebs na BNA y a sali un crenchi mas tempran cu su esposo stima bay cuminsa celebra e Blessed Birthday di nan di dos nieto cu un hapje na Que Pasa. Diabierna Lady Ruth a bay scucha su guapo primo, THE GUITARMAN Jerry Diaz toca na Passions cu bahada di solo y a gosa di su bunita y excelente repertorio te 9or di anochi. Dushi cu awa ta yobe un crenchi al momento como un bendicion pa Dia di Betico, awor, na momento cu nos ta trahando riba nos relato, 9.30 m nan ey, un anochi trankil y keto na cas cu bunita recuerdonan di e dia con el a cana. Pensando hopi ariba Papa cu Mama, si nan lo a gusta mi poema pa Betico.

Nos lo a hiba dushi cuminda crioyo pa nan come y nan lo a wak e ceremonia protocolario na televishon. It is what it is, pa semper den nos mente, alma y curason. Pa esnan cu ta puntra nos, no, nos no a ricibi ningun carta ainda for di HOH nan Hoorzitting commissie. Ta keda na nan pa cumpli cu nan palabra. Just un formalidad. Enfin, pueblo ta biba cu nos keto bay den esaki y ricibiendo keto bay comentario y palabranan cu ta edifica nos mas den locual nos ta para pe, cu NO mag di neglisha nos grandinan mas! Ta basta!







Nos a sinti pa e demostracion contra Hit and Run teni recientemente tambe dilanti Bestuurskantoor, ay ki dolor! Nos a wak e online di EANEWS cu nan tremendo transmision profesional. Ban wak kico e demostracion aki lo trece como resultado. Shonnan, danki pa lesa nos relato cu atencion y curason. Ban pocopoco den trafico. Pasa un dushi dia yen di sabiduria den nos alegria, cu un dia pronto lo ta bek totalmente den e bida di boso Poeta Lady Ruth. Cada tema tin nan momento. Y tristeza lo sigui cana man den man cu alegria!

Nos ta conclui nos relato, mandando palabranan di amor, forsa y consuelo cu e fayecimento di sr. Glenroy Lake, di Dakota y Lago Heights. Un bearhug grandi pa henter su famia grandi y bunita. Un bearhug pa Christopher, Timothy y Regene specialmente. Pa su sra esposa, tur e demas yiunan y rumannan Osmar, Eric y Ruby e.o. Sra. Elva Angela di JCI senators a papia masha masha bunita mes di e gentil cabayero dinamico talentoso semper inspira y cla pa duna un man Glenroy Lake.

Cu Glenroy Lake sosega na paz den e reino celestial. Aunke tawata un atardi tristo, tawata bunita di a topa cu hopi hende conoci den Misa Fatima Dakota, hopi caranan y curasonnan bunita conoci, amigonan di nos dushi bario Dakota tur dia y vecindario.

Pakico Betico

SI mi por cana cu un T-shirt cu propaganda pa Nike
Si mi por cana cu un T-shirt
cu propaganda pa Reebok
Sigur mi por cana cu un T-shirt di Betico, un heroe di bo, di pueblo y di mi
No ta un cadena den safety lock
Ta un tesoro humano di Aruba
Ta un shon di hende cu a stima, traha, guia y duna
Cu amor di su conocemento
Atento tur momento
Cu su sabiduria
Cu su pasion
Duna di su curason den su profesion como maestro y despues como politico
Pakico Betico ?
Betico tawata E bendicion
Den un bon decision
Pa nos a bira baas den nos mes cas
Ora situacionnan tawata pisa di mas
Ora cu otronan tawata tuma control di nos isla
No tin mucho mas di bisa
Y nos mesun bandera nos a cuminsa hisa
Pakico Betico?
Pa su fe y perseverancia
Pa su ser humilde, mente fuerte y confianza
Den nos dushi pueblo di Aruba
Betico no a duda
Pesey Betico ayera awe y mañan
Pesey Betico den nos mente alma y curason
Troncon di watapana y flamboyan
Betico un lider y estadista unico y importante
Den nos historia flamante

Dia 25 di januari tur aña celebra
E aña aki nos 40 aña di Status Aparte logra
Fei chikito te grandi den curason inspira
Nos baranca Aruba hamas por wordo kibra
Aruba ta den nos oracion di gradicimento na Creador tur ora cu hopi amor
Nos isla pais chikito
Spierto, sabi, talentoso
Bendiciona y poderoso
Sigui briya cu splendor!

Ruthy 'Lady Ruth'

CARIBBEAN CINEMAS VIP A PREMIUM EXPERIENCE
Caribbean Cinemas
PASEO HERENCIA
COMFORT, FOOD AND COCKTAILS
FOR SHOWTIMES AND ONLINE TICKETING:
WWW.CARIBBEANCINEMAS.COM
787-999-3292
@caribbeancinemasaruba
Caribbean Cinemas Aruba
DOWNLOAD OUR APP
GET IT ON Google Play
Download on the App Store

Parlamentario Jennifer Arends-Reyes ta felicita hunta nobo di Camara di Comercio

Y ta destaca importancia di colaboracion



PARLAMENTARIO Jennifer Arends-Reyes a expresa su felicitacion na e hunta directiva nobo di Camara di Comercio di Aruba, deseando nan hopi exito den e responsabilidad importante cu nan a asumi of ser re-eligi pa sigui fortalece e sector empresarial y economico di nos isla.

Durante su participacion na e Business Mixer 2026, Arends-Reyes a destaca e balor di dialogo directo entre sector publico y priva, subrayando cu eventonan di e tipo aki ta crea un espacio esencial pa intercambio di ideanan, colaboracion y construccion di confianza entre empresario, emprendedor y instancianan gubernamental.

"Un economia fuerte ta basa riba liderazgo solido y colaboracion continuo. Mi ta felicita e board nobo di Camara di Comercio y ta anima nan pa sigui traha cu vision, determinacion y innovacion pa beneficio di tur sector empresarial," segun parlamentario Arends-Reyes.



E parlamentario a enfatisa cu Camara di Comercio ta hunga un rol clave den desaroyo economico sostenibel, specialmente den un momento unda innovacion, emprendemento local y crecemento di small y medium enterprises ta esencial pa e futuro di Aruba.

Arends-Reyes a manifesta tambe su aprecio pa e organisacion di e Business Mixer 2026, calificando e evento como un exito cu a reuni actornan clave di diferente sector, fomentando partnershipnan nobo y fortaleciendo e base pa crecemento economico duradero.

Finalmente, e parlamentario ta haya importante pa sigui traha como pais riba inversion responsabel y un clima di negoshi faborabel pa tur Arubiano.

Gerick Croes LL.M. BEc

Activando e "Bon Comun"

Parti I

UN otro orador cu tambe lo bay hiba palabra na e Common Good Expo e siman aki ta sr. Peter Block (referi despues como; Block). Block ta autor di e buki titula ***"Activating the Common Good"***. Block banda di ta un autor ta un orador profesional riba e terenonan di desaroyo organisatorio, formacion di comunidad y compromiso civico. Su buki ta pone enfasis riba confiansa, participacion y responsabilidad comparti na nivel comunitario.

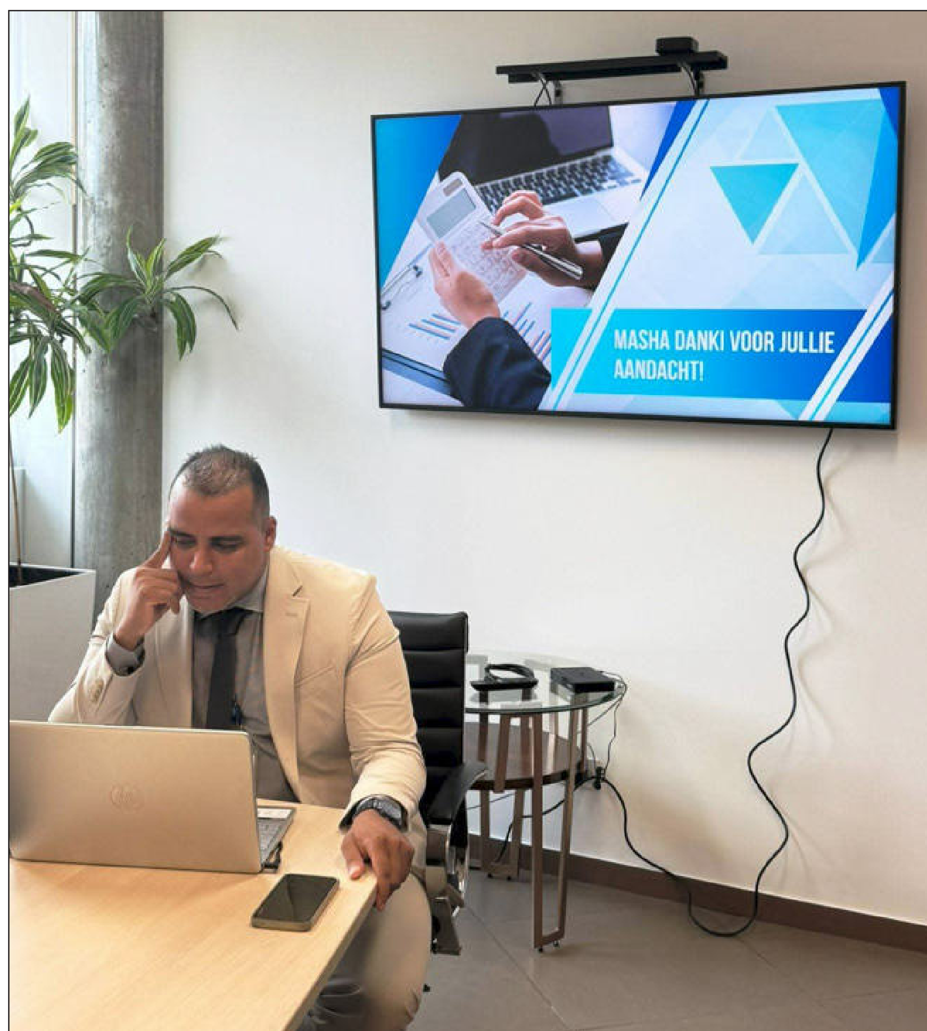
Loke ta central di su tesis ta cu e ta cuestiona e componentenan dominante cu ta structura nos bida social, economico y politica cual e ta yama e perspectiva comercial. Contrario na e esaki su pensamento ta cu mester tin un angulo diferente y transformado loke pe ta e perspectiva di e ***"Bon Comun".*** Block su ponencia ta cu hopi di e problemanan actual manera isolacion social, desconfiansa, desigualdad y last but not the least e perdida di e sentido comunitario no solamente ta origina for di fayonan tecnico of pa falta di recurso sino pa falta di un rumbo (of ami lo yam'e un compas). E compas aki lo mester ta un instrumento cual lo privilegia competencia, eficiencia, crecemento economico y e particion di responsabilidadnan. E buki ta encurasha ciudadanonan tuma un rol activo, cu capacidad di crea bienestar cu significacion y solucionnan colectivo.

Critica riba perspectiva comercial

Block ta señala cu e perspectiva comercial ta ilustra un vision di e mundo cu ta basa riba varios suposicion clave. Ta wordo señala entre otro cu un persona mayoria bes ta actua pa interes propio. Adicionalmente e perspectiva aki ta sali di punto di bista cu problemanan social lo mester wordo resolvi door di experto, sistema o mercadonan. Los di esey eficiencia y status ta wordo considera mas importante cu relacionnan humano. Un otro suposicion ta cu bienestar por wordo cumpra, maneha of delega.

Block ta subraya cu e approach (e manera di mira cosnan)





aki ta converti ciudadanonan den consumidor of cliente cual ta debilita e responsabilidad comparti y deteriora vinculonan comunitario. Asina ta wordo menciona cu educacion, siguridad, salubridad of cuido mutuo ta wordo mira como producto na luga di practicanan cu ta envolve un comunidad. E resultado di tur esaki ta un comunidad mas fragmenta, uno cu ta depende di institucionnan y un comunidad cu ta incapaz di cuida su mes. Ta pesey mes Block ta subraya cu e enfasis riba bida social, economico y politica mester wordo mira for di un perspectiva diferente, kinan ta unda e "Bon Comun" ta haci su entrada.

E perspectiva di e "Bon Comun"

Block ta splica cu e perspectiva di e "Bon Comun" ta basa riba un vision cu mas speransa riba e naturalesa humano. E punto di e perspectiva aki ta cu e ser humano ta relacional, capaz di coopera, generoso y cu por ta comprometi cu su conciudadanonan. E "Bon Comun" no ta algo cu por wordo entrega for di ariba pero si algo cu por wordo co-crea door relacionnan humano, combersacion y accionnan comparti. E transformacion social ta cuminsa cu stapnan chikito den barionan, gruponan y comunidad local unda e confiansa por crece y cu personanan por experimenta y desaroya nan propio capacidadnan produciendo asina un influencia di forma positivo.

E temanan aki y mucho mas lo wordo trata door di Block den e Common Good Expo cu lo tuma luga dianan 29 y 30 Januari na Seaport Conference Center. P'esey e ta asina importante pa ciudadanonan interesa den e "Bon Comun" asisti y participa den e sesionnan aki.

Eric Ras

Un trafico mas sigur na Aruba

E manifestacion recien cu a tuma luga dilanti di edificionan gubernamental ta un señal cla di e preocupacion profundo y creciente den nos comunidad tocante e insiguridad den trafico. E perdida di bida tragico riba nos camindanan ta exigi un contesta inmediato y integral.

E documento aki ta presenta un plan strategico basa riba tres pilar fundamental: ***Prevencion, Represion y un Renovacion di Balornan Comunitario, cu e meta pa crea un cultura di siguridad y respet mutuo den trafico.***

— — — — — — — — — — — — — — —

Punto 1: Prevencion

Un Responsabilidad Comparti Siguridad den trafico no por depende unicamente di legislacion; e mester nace for di un consciencia colectivo y un compromiso personal di cada ciudadano.

Nos ta propone e siguiente iniciativanan preventivo:

Reforsa campañanan di conscientisacion:

Intensifica y modernisa campañanan manera *"Amigo Didi,"* enfocando riba e concepto cu e berdadero amigo ta esun cu ta sigura cu su sernan keri ta yega cas sano y salvo.

Responsabilidad corporativo:

Exigi cu establecimentonan comercial, manera bar y restaurant, implementa protocolnan estricto pa no sirbi alcohol na clientenan visiblemente intoxica. Ademas, mester tin un control riguroso pa cumplimento cu orario di cierre stipula pa ley.

Intervencion comunitario:

Bin cu un campaña nacional cu ta haci un yamada na famia y amigonan pa interveni activamente ora un persona bou di influencia di alcohol intenta di stuur. E mensahe mester ta cla: miho preveni cu lamenta.

Educacion fundamental:

Introduci un modulo obligatorio den enseñansa secundario tocante e consecuencianan legal, social y emocional di coremento iresponsabel, incluyendo e efectonan di velocidad halto y uzo di alcohol/ droga. E meta ta pa cultiva un generacion nobo di chauffeurnan consciente y responsabel.

— — — — — — — — — — — — — — —

Punto 2: Represion

Husticia Efectivo pa Victimanan Un maneho di prevencion mester bay man den man cu un sistema hudicial cu ta actua cu determinacion y ta manda un mensahe cla cu actonan iresponsabel den trafico tin consecuencia severo.

Nos ta urgi gobierno pa considera e siguiente medidanan represivo:

Castigo mas halto pa "hit & run":

E acto di bandona un sitio di accidente, specialmente unda tin herido of fayecido, ta un acto inhumano. E castigo mester refleha esaki, cu un aumento substancial di e pena maximo di prizon na 12 aña of mas.

Detencion preventivo obligatorio:

Den casonan di accidentenan fatal unda tin indicacion fuerte di velocidad excesivo of uzo di substancia, mester aplica detencion preventivo obligatorio pa e sospechoso te na momento cu e caso ser trata den corte.

Revocacion di rijbewijs:

Introduci legislacion cu ta permiti revocacion di rijbewijs pa bida largo pa individuonan cu causa morto den trafico debi na negligencia extremo of pa motibo di ta bou di influencia.

Visibilidad y control policial reforsa:

Aumenta e presencia policial strategico riba nos camindanan, no solamente cu e meta di sanciona, pero principalmente pa fungi pa hala atencion di chauffeurnan y pa demostra cu autoridadnan ta vigilante.

— — — — — — — — — — — — — — —

Punto 3: E Parti Spiritual

E parti spiritual ta hopi importante paso nos mester realisa cu nos tin un enemigo cu a bin pa horta, mata y destrui pero Hesus a bin pa duna bida y pa tene na abundancia. Un dia nos lo bay for di e tera aki pero laga nos bay cu Cristo. E tera di Aruba ta sclama pa husticia paso tin actonan satanico cu ta tuma luga riba nos isla y nos no por cera wowo pa nan. Esaki ta un yamada na cada un di nos bira lomba pa pica y arepenti y pidi Dios pa bendiciona nos isla pa nos tin paz y bendicion den nos hogarnan. Ta keda na nos si nos kier dal e siguiente stap. Ban hunto conscientisa pueblo cu flyer y lo mas importante oracion.

Enfoke riba empatia y respet:

Nos mester promove un cultura unda cada ciudadano ta balora bida di su prohimo mescos cu di su mes. Mester recorda nos comunidad constantemente cu tras di cada statistica di accidente fatal, tin un famia destrui, yiunan cu a keda sin mayor, y un bashi ireparabel.

Un yamada na consciencia nacional:

Esaki ta un yamada na henter e nacion pa reflexiona riba e direccion cu nos sociedad ta bayendo. Actonan di egoismo extremo riba caminda ta un refleho di un erosion di nos compas moral. Nos mester haci un esfuerso colectivo pa rechasa pica y actonan destructivo, y busca un caminda di paz y bendicion pa nos isla.

— — — — — — — — — — — — — — —

Conclusion:

E crisis di siguridad den trafico na Aruba ta rekeri un accion decisivo y multifacetico. Dor di combina prevencion proactivo, represion y un compromiso renoba na e balor sagrado di bida,pa nos por cambia e rumbo actual. Ta keda na cada un di nos—ciudadano, comerciante y gobernante—pa asumi nos responsabilidad y traha hunto pa un futuro unda nos camindanan ta un refleho di un comunidad sigur, respetuoso y solidario.

Oracion: Laga nos haci un oracion pidi nos Tata Celestial pa cuida di nos casa, yiunan, nietonan, familiarnan, amigonan y gobernantenan. Pidi pa siguridad den trafico. Laga nos pidi pordon y habri nos curason y invita Cristo bin biba den nos bida den nomber di Hesus. Amennnn. Un oracion cu FE lo trece cambio den nos bida. Un nacion sin Dios ta mesun cos cu un nacion sin bandera.



Plasa Nobo ta asumi un funcion nobo y strategico den economia y turismo

GOBIERNO di Corsou ta tumando pasonan firme y decisivo pa redefini e futuro di e Mercado Nobo, miho conoci den boca di pueblo como Plasa Nobo. E meta principal ta pa transforma e sitio iconico aki den un proyecto clave y fundamental pa e desaroyo economico y turistico di nos pais den e añanan venidero. E informacion nobo aki a keda confirma den un carta sumamente detaya cu Minister di Desaroyo Economico, sr. Roderick Middelhof, a manda recientemente pa e comision fiho di Staten cu ta encarga cu tur asunto relata na Desaroyo Economico. E mandatario a splica cu e cambio di rumbo aki ta necesario pa garantisa cu e mercado por sigui existi y florece.

Segun e splicacion amplio di e mandatario, e redesaroyo di Plasa Nobo no ta para riba su mes como un proyecto aisla. Al contrario, e ta pas perfectamente den un vision hopi mas amplio y ambicioso di gobierno. E vision aki ta enfoca primordialmente riba un crecemento economico sostenibel y un impulso nobo pa nos industria di turismo cu ta keda crece. E mercado lo wordo posiciona di nobo, transformando e den un luga di encuentro vibrante, yen di energia, sigur y facil pa drenta pa tur hende, sea ta local of bishitante. Aki ta caminda nos economia local, nos cultura autentico y e mundo di turismo ta bin hunto den harmonia perfecto. E edificio no mester sirbi solamente como un luga funcional pa bende berdura, fruta of pisca, sino e mester fungi como e carchi di bishita principal di e identidad di Corsou. E mester ta un refleho bibo di nos vakmanschap, nos arte, nos sabor y e spirito luchado di nos emprendedonan local.

Durante e fase di ehecucion di e proyecto, manera Minister Middelhof a indica cu frankesa, e ekipo tecnico a topa cu varios reto inespera riba tereno arkitectonico y tecnico. E problemanan compleho aki a saca na cla cu e edificio tabatin mester di hopi mas atencion y recurso cu a pensa inicialmente na cuminsamento di e trayecto. Esaki a haci cu tabata absolutamente necesario pa haci ahustacionnan grandi na e construccion existente y tambe na e normanan di siguridad



y construccion pa cumpli cu exigencianan moderno. Como consecuencia logico di e descubrimentonan aki, mester a revisa henter e planeamento y e forma di ehecucion pa asina garantisa un resultado final cu ta duradero, sostenibel y cla pa enfrenta futuro sin problema.

Un di e puntonan di mas grandi di atencion den e plan nobo ta, sin duda, e aspecto di siguridad. Ora papia di siguridad den e contexto aki, no ta referi solamente na e firmesa fisico di e edificio (siguridad constructivo), pero tambe y hopi specificamente na e siguridad social den e area. Den colaboracion estrecho cu varios departamento y servicio relevante di gobierno, ta tumando medidanan concreto y estricto pa sigura cu tur bishitante, sea turista of local, hunto cu e empresario y trahadonan, por move cu trankilidad y sinti nan mes safe den y rond di Plasa Nobo na cualkier ora di dia. Un ambiente sigur ta condicion primordial pa exito comercial y turistico.

Ademas di esaki, e minister ta pone un enfasis fuerte riba e rol crucial di e standhouders chikito den e proyecto renoba aki. Plasa Nobo a wordo diseña di tal forma pa e ta un espacio economico inclusivo pa tur nivel. Esaki ta nifica cu emprendedonan di escala chikito, artesano y bendedonan di cuminda crioyo ta haya oportunidadnan real pa ofrece nan producto y servicionan na publico. E maneho ta dirigi riba acceso pagabel pa huur stand, sosten pa talento local y creacion di oportunidadnan pa nan por crece y desaroya nan negoshi. Di e manera aki, e mercado lo contribui directamente na un bienestar mas amplio y lo stimula participacion economico di nos hende, haciendo Plasa Nobo un motor berdadero pa progreso.

Fuente: Curacao.nu

Despues di su detencion

Giovany Obispo di MFK ta desmenti categoricamente tur acusacion di estafa

E politico conoci di partido MFK, Giovany Obispo, a sali na defensa fuerte di su nomber y reputacion dialuna mainta, declarando di forma contundente cu e no ta culpabel di ningun forma di estafa. E declaracion aki ta bin despues cu Obispo a keda deteni pa polis durante fin di siman tras di lomba riba sospecho di e mesun delito aki. Den un comunicado extenso duna na prensa, Obispo a splica cu e situacion aki ta parti di un campaña intencional pa mancha su nomber y trece descredito riba su persona y su partido politico.

Obispo a pone hopi enfasis riba e hecho cu e ta un hende honesto y cu bou di ningun circunstancia e lo ta un estafador. El a splica cu e no tin ningun motibo, ni personal ni financiero, pa perhudica ningun hende intencionalmente, y mucho menos pa hinca su mes of su partido MFK den problemanan legal of di imagen publico innecesario. Pa sostene su argumento, e politico a recorda comunidad cu e ta maneha su propio oficina di conseho y administracion pa mas cu cinco aña largo. Durante e periodo aki, el a duna servicionan riba varios tereno na hopi cliente sin incidente, loke segun e ta demostra su integridad como profesional.

Relaciona cu e suceso specifico cu a conduci na su detencion, Obispo a clarifica e cronologia di e eventonan. El a declara cu diabierna atardi, dia 23 di januari, el a tuma e iniciativa pa bay personalmente na warda di polis na Montaña. Su meta tabata pa duna splicacion y claridad riba algun keho of denuncia cu a wordo haci contra dje recien. Segun informacion disponibel, e denuncianan aki ta bin di algun cliente cu no tabata satisfecho cu e servicionan cu nan a ricibi di su oficina.

Obispo ta haya e situacion aki sumamente straño y remarcabel. E ta cuestiona dicon e personanan envolvi a scoge pa bay direct polis pa entrega un denuncia penal, en bes di prome acerca e mes pa papia i purba yega na un solucion amicabel pa cualkier desacuerdo. El a reitera cu si nan a aserc'e, nunca e lo a permiti pa un problema escala te na un nivel di keho formal na autoridad, pasobra semper e tabata habri pa dialogo y pa resolve cualkier disputa cu su clientenan na un manera profesional y corecto.

Durante su bishita na warda di polis diabierna ultimo, Obispo a wordo interoga extensamente. El a duna un splicacion detaya di su banda di e storia y a entrega documento y



pruebanan necesario pa sostene su defensa contra e alegacionnan. Sinembargo, e proceso a tuma un buelta drastico ora cu autoridadnan a dicidi di manten'e deteni. Despues di a pasa 24 ora den custodia policial, Obispo a wordo laga in libertad riba diasabra 24 di januari.

Den su prome reaccion despues di a recobra su libertad, Obispo a cualifica e henter suceso como “wreed” y inhusto. E ta convenci cu tin forsa cu kier uza e kehonan aki pa destrui su imagen y reputacion politico. E ta pone e caso den un contexto mas amplio di politica local, bisando cu e ta consciente cu den e mundo aki, politiconan por haya nan mes den situacionnan caminda oponentenan ta busca cualkier manera pa causa daño.

A pesar di e presion y e detencion, Obispo a sigura tur su siguidonan cu e lo no laga e situacion aki kibr'e, ni e lo permiti pa esaki afecta partido MFK negativamente. Siguiendo e ehempel y linea di su lider di partido, el a haci un yamada pa calma y a priminti di keda trankil mientras e proceso ta cana su caminda.

Te na e momento aki, ni Ministerio Publico ni Cuerpo Policial no a duna mas detaye inhoudelijk tocante e status of e futuro di e investigacion contra e politico.

Fuente: Curacao.nu

BONEIRO

Abogado Bijkerk ta boga pa lanta partido politico nobo

Bou di e nomber Boneiro Respeta

E conocido abogado Michiel Bijkerk a lansa un yamada urgente y bon cla den direccion di henter e comunidad di Boneiro, indicando cu e momento a yega pa un cambio drastico den e panorama politico di e isla. Segun un carta habri cu el a manda pa tur medio di comunicacion riba diadomingo ultimo, e ta di opinion cu e partidonan politico cu ta existi actualmente no ta cumpliendo mas cu nan debernan basico y cu nan ta faya den representa e berdadero interesnan di e pueblo. Pa e motibo aki, Bijkerk ta sugeri cu mester lanta un partido nobo cu lo mester hiba e nomber 'Boneiro Respeta'.

E eleccion di e nomber aki no ta coincidencia, sino un decision tuma cu hopi pensamento tras di dje. Bijkerk ta splica den su carta cu e uzo di e palabra 'Boneiro' na luga di 'Boneiru' ta referi directamente na e escogencia historico cu e pueblo a haci na aña 2004 pa bira un parti integral di Hulanda. Di otro banda, e uzo di e palabra na Papiamento 'respeta' ta manda un mensahe hopi cla y contundente: ***E pueblo Boneriano kier wordo respeta y nan merece e respet aki tambe.*** Segun e abogado, e respet aki ta locual ta faltando grandemente na e momentonan aki, specialmente pa locual ta trata e Bonerianonan autentico y original cu ta sinti nan mes perdi den nan mesun cas.

Sinembargo, Bijkerk ta pone un enfasis grandi riba e hecho cu respet ta algo cu mester bin di dos banda. Esaki ta nifica cu Bonerianonan mester respeta otro hende tambe, pero na mes momento nan mester siña bira mas asertivo den nan comportacion diario. E ta aclaria cu asertividad no ta nifica agresividad, sino un determinacion firme. E ta reconoce cu humildad ta forma parti di e identidad cultural di e Boneriano, pero e ta kere firmemente cu esaki no mester stroba ningun hende di actua cu firmesa ora ta necesario. Asertividad, den su bista, ta nifica cu bo sa bon kico bo kier y cu bo ta traha na un manera consecuente y perseverante pa logra e metanan ey sin baha cabes pa ningun hende.

Ora nos papia di plannan concreto y puntonan di accion, Bijkerk ta bolbe trece dilanti un idea cu el a defende hopi biaha den pasado***: E introduccion di un modelo federal pa e isla.*** Den e modelo aki, Boneiro lo mester haya hopi mas autoridad propio y bevoegdheid cu locual e tin actualmente bao di e structura vigente. E abogado ta boga pa organisa un referendum mas pronto posibel tocante e principio federal aki pa asina e pueblo por expresa su boluntad. E ta calcula cu e preparacion pa un paso asina lo por dura entre dos pa tres aña. Despues di e fase preparatorio, lo por cuminsa un traspaso gradual di tareanan for di Hulanda pa Boneiro, un proceso cu lo tuma luga den bon cooperacion y cu lo cubri un periodo largo di mas of menos binti aña pa garantisa exito.



Finalmente, Bijkerk ta splica cu e mes no tin ningun ambicion pa tuma un rol activo of pa lidera e partido nobo aki. E ta kere cu e responsabilidad grandi aki mester cay riba schoudernan di e generacion hoben di Bonerianonan. E ta dispuesto pa duna conseho y lo e vota pa e partido, pero e ta insisti cu renobacion politico ta vital pasobra e partidonan tradicional no a mustra cambio real den decadanan largo. E carta completo ta disponibel pa tur esnan cu kier lesa su argumentonan detaya.

Fuente: Bonaire.nu

TripleR

Un revolucion cientifico y nobo pa salba rifnan di coral den Caribe

DEN un desaroyo sumamente importante pa conservacion di naturalesa marino, un ekipo dedica di cientifico y organisacionnan di naturalesa a lansa un metodo nobo y revolucionario pa restauracion di rifnan di coral. E metodo aki ta priminti di ta un cambio fundamental den con nos ta proteha nos lama. E anuncio a wordo haci ayera, diadomingo y ta marca un paso grandi pa dilanti den e lucha pa scapa e ecosistemanan marino cu ta bou di presion halto den henter e region di Caribe. E acercamento nobo aki ta carga e nomber TripleR y e ta basa riba ciencia puro pa combati e degradacion di nos rifnan. Segun un informe recien publica pa e Dutch Caribbean Nature Alliance (DCNA), e strategia aki ta combina tres pilar distincto di restauracion pa fortifica e recuperacion di e ecosistema di coral na un manera mucho mas eficaz y duradero.



Pa hopi aña caba, biologo y doñonan di parkenan marino a purba diferente tecnica pa restaura rifnan. Tradicionalmente, e metodonan aki tabata enfoca riba accionnan separa y individual. Por ehempel, hopi proyecto tabata planta pida coral los di otro of tabata purba introduci bestianan cu ta come alga, manera e zee-egel of diabel di lama, pa tene e rif limpi. Sinembargo, investigacionnan extenso cu a wordo haci, entre otro den e awa di Saba Marine Park, a mustra cu e esfuersonan aki, maske nan tabata bon intenciona, no semper a conduci na un herstel sostenibel. E problema tabata cu e metodonan bieu no tabata tuma na cuenta e complehidad completo di e ecologia di e rif.

Un factor crucial cu a sali na cla den e estudionan aki ta e rol indispensabel di e zue-egel cu sumpiña largo, conoci na Latin como Diadema antillarum. E bestianan aki ta fungi manera e hardinero di e rif; nan ta come e alganan cu ta competi cu e coralnan pa espacio y luz. E investigacion a demostra cu ora bo djis introduci e zee-egelnan aki bek den lama sin percura pa e structura di e rif, nan no ta sobrevivi. Sin suficiente luga pa sconde, e zue-egelnan hoben ta wordo comi lihe pa nan predadornan natural. Esaki ta crea un desbalansa caminda alganan ta haya chens pa domina y ta stroba e coralnan nobo di crece, loke ta blokia tur esfuerso di recuperacion.

Pa soluciona e problema compleho aki, e metodo TripleR a wordo desaroya. E nomber ta referi na e combinacion di tres strategia cu mester sosode pareu. E metodo no ta djis trece coral bek; e ta traha simultaneamente riba restauracion di e structura fisico di e rif y tambe riba e fortificacion di e populacion di e guesnan, manera e zee-egelnan. E structura fisico ta esencial pasobra e ta brinda e proteccion necesario pa e zee-egelnan por crece y haci nan trabou di come alga. Ora bo tin e tres elementonan aki hunto — coral y structura — bo ta crea un sistema cu por sostene su mes. E meta principal di e maneho nobo aki ta pa kibra e "circulo vicioso" cu actualmente ta destrui nos rifnan. Den e circulo negativo aki, menos coral ta nifica menos structura; menos structura ta nifica menos luga pa zee-egelnan sconde; menos zee-egel ta nifica mas alga; y mas alga ta nifica morto di mas coral. TripleR ta interveni den tur e puntonan aki pareu pa cambia e rumbo di e ecosistema.

E partnernan di e proyecto ta convenci cu e modelo nobo aki ta ofrece lesnan vital pa otro partinan di Caribe tambe. E resultadonan obteni na Saba por splica dicon hopi intento di restauracion den pasado tabatin efecto limita y ta subraya e importancia di un acercamento "sistemico" caminda ta wak e totalidad en bes di partinan los.

E berdadero prueba di candela ta cuminsa e zomer aki, ora TripleR lo wordo getests riba varios isla den region. Banda di e universidadnan cu ta guia e estudio — incluso Van Hall Larenstein y Wageningen University—diferente organisacion local di naturalesa y autoridadnan di parke lo traha hunto pa e ehecucion practico. E metodo aki ta purba di uni conocemento cientifico halto cu aplicacion practico pa sigura cu nos rifnan bunita por sigui existi pa futuro generacionnan den Caribe.

Fuente: Bonaire.nu



Ban Papia
+297-6991702

Documento Comercial y Support
- Oferta / Presentacion
- Programa di rekisitonan
- Citacion
- Informacion
- Contrato *(den concepto)*

Operacion
- Analisis di Proceso
- Descripcion di Proceso
- Descripcion di Protocol

Apoyo Empresarial
- Mediacion
- Consulencia/ Conseho
- Comersialisacion

Documentacion oficial (di e empresa) :
- Prepara
- Verifica
- Traduccion-4 idioma:
  (Ingles, Hulandes, Spaño, Papiamento)

Priva
- Scirbi carta (oficial) - 4 idioma
- Traha Curriculum Vitae
- Carta di solicitud
- Mediacion serca instancianan - 4 idioma

Turning Ideas into Breakthrough Solutions

RECETA DI DIA



3-Ingredient Baked Pork Chops

ESAKI ta un noticia hopi bon: Bo ta djis tres ingrediente leu di un plato principal magnifico y yen di carni!

E receta aki pa pork chop crispy traha den forno ta funciona mesun bon pa pork chop sin weso (boneless); djis check nan despues di 10 pa 15 minuut y percura pa bo no cushina nan di mas pa nan no seca.

Ingrediente

• 2 webo grandi
• 4 pork chop cu weso (di mas of menos 6 ounce cada un)
• Salo y pepper na gusto
• 1 cup di garnachi di pan estilo Italiano
• Cooking spray (azeta den spray)

Instruccion

1. Keinta e forno:
Pre-keinta bo forno na 400 grado F (200 grado C).

2. Prepara e webo:
Bati e webonan den un tayo plat of un baki hundo.

3. Sasona:
Si bo ta desea, pone un tiki salo y pepper riba e pork chopnan.

4. Pasa den webo:
Hinca e pork chopnan den e webo bati y laga e exceso di webo core afo.

5. Pasa den e garnachinan di pan:
Cubri e pork chopnan bon cu e garnachina di pan Italiano.

6. Prepara e reki:
Pone e pork chopnan riba un reki di horna (baking rack) cu bo a spray levemente cu cooking spray; pone e reki aki riba un baking sheet (plachi di forno) cu rand.



7. Horna:
Hinca nan den e forno cayente te ora un thermometer hinca den e parti mas diki di e carni marca 145 grado F (63 grado C). Esaki ta dura mas of menos 20 pa 25 minuut.

8. Reposa:
Laga e carni reposa pa 5 minuut prome cu bo sirbié.

Ideanan pa side dish (pa compaña)

Como cu e receta principal ta basta lihe y facil, aki tin algun sugerencia pa haci e cuminda completo:

1. Batata Machica (Mashed Potatoes) cu Garlic:

E pork chopnan aki ta hopi dushi cu batata.

• *Kico bo mester:* 4 batata grandi, 2 cuchara di manteca, 1/4 cup di lechi y un tiki garlic powder.
• *Con pa trahe:* Herb'e batatanan te ora nan ta moli. Machica nan cu e manteca, lechi y garlic powder te ora e ta suave (creamy). Pone salo y pepper na gusto.

2. Boonchi Berde Hasa (Sautéed Green Beans):

Pa un tiki colo berde riba bo plato.

• Kico bo mester: 1 liber di boonchi berde fresco y 1 cuchara di azeta di oleifi.
• Con pa trahe: Keinta e azeta den un panchi. Tira e bonchinan aden y hasa nan pa 5-7 minuut te ora nan ta "tender-crisp" (moli pero ainda cu un tiki 'bite').

Fortaleza pa Famia

Sembra un simia di amor y respet den bo famia

MESCOS cu un mata tin di mester di awa, y bida di hende tin mester di rosea asina, Famia tin mester di amor y respet pa e famia por funciona optimal.

Ta un necesidad hopi grandi den cada hogar pa respet y amor por prevalece.
Y e mester wordo sembra, y esnan cu ta wordo yama pa sembra amor y respet ta e mayornan.

E no ta bay cu gritamento, e no ta bay cu zundramento tampoco, cu maltrato, pero e ta sosode cu sabiduria di Dios, cu amor di Dios, mustrando y siñando e muchanan e boluntad di Dios.

Como mayor nos bida mester ta un testimonio dilanti di nos yiunan.

Tene cuenta cu esaki!
Haci tur locual ta posibel pa no discuti dilanti di boso yiunan. No rebaha otro, tampoco papia malo di otro cu e yiunan. Semper demostra amor den presencia di boso yiunan. Cada mayor mester funciona manera mester ta, E tata como cabes di cas y e mama como ayudante. Evita di tur forma di overrule otro.

Den un hogar no tin asunto di mamai ta manda of papai ta manda, pero hunto ta pone orden, amor y respet. Laga semper boso decision encuanto boso yiunan sali uni, y no dividi.

Tuma decision corecto, basa riba e palabra di Dios, pa asina semper boso por tin un bon back up. Instrui boso yiunan den e caminda di Dios for di chikito, pa nan por tuma decision corecto den nan bida.

Semper demostra cu boso ta pordona otro, pa asina muchanan lanta cu e pensamento, cu ta bon pa keda rabia cu otro. Siña boso yiunan cu semper nan por bini bek cerca boso, pasobra esey ta biblico, pasobra no tin nada cu nos por haci, cu nos no por bini bek cerca Dios.

Mantene contacto personal constantemente, laga e contacto digital para un banda, no biba cu app y videocall. Mustra obediencia na Dios y bo yiunan lo mustra obediencia na abo como mayor,



Haci tur locual ta posibel pa no insulta bo yiunan, pa asina no tin ningun mucha herida ta cana den cas cu duele. Como mayor bo mester ta un pilar di encurashamento pa bo yiu, y no descurasha e mucha ningun momento, pasobra e animo di mayor ta sagrado.

Caminda tin amor, y respet, honra ta bini di mes pa boso como mayornan. Si abo como mayor ta honra bo tata y bo mama, bo yiunan tambe lo bin honra bo como mayor. Nunca bisa bo yiu cu e no por, cu e no ta bay logra, pero siñ'e pa sigui purba, y asina e lo logra.

Si bo stima y respeta bo yiu, bo ta declina bo yiu, pasobra disciplina ta bini di Dios. Nunca laga e mucha haci manera e kier, pasobra esey ta nifica falta amor, pa su mes bon. Tene cuenta cu si bo sembra amor y respet lo bo cosecha amor y respet. Siña bo yiu cu e tin bentaha riba e enemigo, pasobra e ta un yiu di Dios.

P'esey tur loke boso kier pa hende haci pa boso, haci mescos pa nan, pasobra esaki ta e ley y e profetanan (Marco 7:12).

Sea cariñoso cu otro, misericordioso pordonando otro, mescos den Cristo tambe a pordona boso (Efesionan 4:32).

Boso soporta otro y pordona otro, si un di boso tin un keho contra otro, mescos cu Señor a pordona boso, asina boso tambe mester haci.

Mama y tata ta un den bista di Dios, den bista di nan yiunan, y tambe den bista di henter comunidad.

Amor y respet.

Sinceramente, Pastoor Marcel Balootje

Santo di Dia

Awe ta Dia di Santa Angela Merici

Un faro di luz pa educacion di hende muhe

DIA 27 di januari Iglesia Catolico ta recorda un figura historico y visionario: ***Santa Angela Merici.*** E tabata un muhe Italiano kende a biba den siglo 16, un tempo caminda e rol di hende muhe tabata hopi limita den sociedad y tambe den iglesia. Angela Merici ta wordo reconoci awe mundialmente como e fundado di e Compania di Santa Ursula, miho conoci como e soeur Ursulina y e ta wordo venera como un pionero riba tereno di educacion, specialmente pa mucha muhe y hoben femenino.



Angela a nace na aña 1474 na Desenzano, un pueblo canto di Lago di Garda den Noord di Italia. Su bida no tabata facil; for di un edad jong el a perde su mayornan y su ruman muhe stima. E tragedia aki a hiba Angela mas cerca di Dios y el a uni na e Tercer Ordo di San Francisco, bibando un bida di oracion profundo y penitencia, pero kedando den su propio cas. E tabatin un vision caminda el a mira angel y hobennan subiendo trapi pa shelo, loke el a interpreta como un yamada divino pa dedica su bida na yuda otro hende muhe haya caminda di Dios.

Angela a ripara cu hopi mucha muhe den su comunidad no tabata ricibi ningun tipo di educacion, ni religioso ni practico. Den e tempo aya, si un muhe kier a dedica su bida na Dios, e mester a drenta un convento y biba isola di mundo. Angela tabatin un idea diferente y revolucionario pa e epoca. E tabata kere firmemente cu si bo educa un muhe, bo ta educa un famia completo y door di esey, bo ta transforma henter e sociedad pa miho. E tabata convenci cu e reformacion di sociedad mester cuminsa den e seno familiar.

Na aña 1535, ora e tabatin sesenta aña di edad, Angela a reuni 28 muhe hoben na Brescia y a funda e Compania di Santa Ursula. E grupo aki tabata unico pasobra nan no tabata soeur den convento cera. Nan tabata biba den nan propio cas of den comunidadnan chikito memey di e pueblo. Nan mision tabata pa biba un bida consagra na Dios memey di mundo, dedicando nan mes na siña mucha muhe y yuda esnan den necesidad, specialmente den formacion cristian. Esaki tabata e prome ordo religioso femenino di siñansa den Iglesia cu no tabata claustral.

Angela a muri dia 27 di januari 1540 na Brescia. E no a laga hopi skirbi atras, solamente su reglanan y algun conseho spiritual pa su siguidonan, pero su impacto tabata inmenso. E Ursulinanan a crece bira un ordo mundial dedica na educacion.

Angela Merici a wordo canonisa na aña 1807 door di Papa Pio VII. Su legado ta biba te awe den scol y institucionnan rond mundo cu ta sigui su carisma, demostrando cu fe y educacion ta e hermentnan mas poderoso pa cambio positivo den nos mundo. Su fiesta ta un recordatorio di e poder di un vision cla y e curashi pa actua riba dje pa bienestar di otro.

Un curason gradicido

E yabi pa felicidad interno

DEN e mundo pura cu nos ta biba aden awe, hopi biaha nos ta sinti un bashi profundo den nos alma cu nada material por yena. Nos ta core tras di logro, placa y reconocimento, pensando cu ora nos alcansa e metanan aki, finalmente nos lo ta feliz. Pero e realidad spiritual ta mustra nos algo completamente diferente.

E felicidad berdadero, e paz cu ta surpasa tur comprendemento, no ta bin di loke nos tin den nos man, sino di con nos curason ta posiciona dilanti di Dios. E yabi secreto pa habri e porta di e felicidad interno aki ta un curason gradicido.

Gratitud, den su esencia religioso, ta mas cu djis bisa danki ora un hende haci algo bon pa nos. E ta un postura di bida, un decision consciente pa reconoce e man di Dios den tur detaye di nos existencia. Ora nos lanta mainta y mira e solo sali, nos ta reconoce e grandesa di e Creador? Ora nos tin pan riba mesa, nos ta corda cu tur bon regalo ta bin for di ariba? Un curason gradicido ta un curason humilde, pasobra e ta compronde cu nos no ta merece nada, pero toch, pa medio di e gracia infinito di Dios, nos ta ricibi bendicionnan nobo cada mainta.

E Scrituranan sagrado ta siña nos pa duna gradicimento den tur circunstancia. Esaki por zona straño of dificil ora nos ta pasando den momento di dolor, enfermedad of scarsedad. Con nos por ta gradicido ora nos ta sufri? E contesta ta sinta den e fe. Gratitud den tempo dificil no ta nifica cu nos ta contento cu e dolor, sino cu nos ta confia cu Dios ta mas grandi cu e problema. Ora nos alabansa ta subi memey di e tormenta, e ta cambia nos perspectiva.
En bes di enfoca riba e problema, nos ta enfoca riba e Poderoso Dios cu ta cana cu nos. E acto aki di confiansa ta trece un paz interno cu ta proteha nos mente y curason contra amargura y desesperacion.

Lamentablemente, e veneno mas grandi pa nos felicidad interno ta e spirito di keho. Ora nos ta keha, nos ta cera nos wowo pa e bondad di Dios. Keho ta haci nos ciego pa e milagernan chikito cu ta sosode rond di nos. Un curason cu ta yena cu critica y insatisfaccion ta un curason cu ta aleha su mes for di e presencia di Dios. E ta crea un muraya diki cu ta stroba nos di ricibi e goso cu Señor kier duna nos. P'esey, e remedi pa un alma tristo hopi biaha no ta un cambio di circunstancia, sino un cambio di actitud.

Laga nos tuma e ehempel di Hesus, kende tabata duna danki na e Tata prome cu el a haci milager y tambe den momento di su ultimo cena. Su bida tabata un oracion continuo di comunion y gratitud. Si nos kier experimenta e felicidad interno cu mundo no por kita, nos mester cultiva e mesun spirito aki. Nos mester siña conta nos bendicionnan un pa un. Nos lo keda asombra di cuanto Dios a haci pa nos caba.

Awe, nos kier invita bo pa haci un pausa. Stop di wak loke bo falta y cuminsa wak kico bo tin. Mira bo famia, bo salud, bo rosea di bida y e oportunidad pa cuminsa di nobo. Laga gratitud ta e prome palabra riba bo lipnan mainta y e ultimo pensamento anochi. Asina, lo bo descubri cu un curason gradicido no solamente ta e yabi pa felicidad interno, sino tambe e caminda pa un bida yen di proposito y paz den presencia di nos Señor.

Cu tristesa den nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento na Hulanda di nos esposo, tata, abuelo, ruman y omo:

Rodolfo "Buchi" Rafiné

(Ex directeur di Ambulance)
*24-11-1945 † 26-01-2026



Na nomber di su señora:
Teresita Rafiné – Winterdaal

Mayornan:
† Alfredo "Boei" Rafiné
† Hortensia Rafiné - Berg

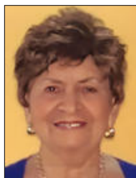
Yuinan:
Guido Rafiné y famia
Remco Rafiné y famia

Rumannan:
Filomena (Meca) Rafiné (Hulanda)
Alfredo (Freddy) y Clarenda Rafiné - Lopez
Judith y Maiky Rasmijn - Rafiné
Harold Rafiné
Linda Schwengle - Rafiné
Gerlinda (Sheila) Jacobs - Rafiné

Oportunidad pa despedidi ta tuma lugar **diaranson 28 januari**, entre 10:30 -11:30 na aula di Monuta Memoriam, Langenhorst 100 na Rotterdam. Pa 11:30 lo tin un sacrificio di despedida.

Si ta desea di atende e acto di despedida, por wak esaki via livestream riba www.monuta.memoria.nl
Naam: Buchi | Code: PYNBQ3

Alaves nos kier a invita bo(so) tur pa compaña nos na un santo sacrificio di misa cual lo tuma lugar **diahuebs, 29 januari 2026** pa 7or anochi na Misa Sagrado Curason na Savaneta.




"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde, e ta pone mi
sosega. E ta hiba mi na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa". Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, ta participa fayecimento di nos ser stima:

Rosa Maria Duarte

*24-09-1933 - †21-01-2026

Yiu di:
†Pedro y †Maria Duarte - Ruiz

Na nomber di su:
Rumannan:
Cecilia y Felipe Solagnier – Duarte
†Juan & Roos Duarte – Obers
†Filo Duarte
Nico y Olivia Duarte – Croes
Chenta y Frans Wever – Duarte

Subrino/anan:
Gino y Monique Duarte na Hulanda
Armando Duarte na Hulanda
Indra y Sharlisse Hassell – Duarte
Sergio Duarte
Iraida Duarte y Raymond Petrochi
Jorge Duarte
Iris Wever
Francis Wever y Michiel Baak

Sobre-subrino/anan:
Roanne y Anique Duarte
Xander y Devin Kock
Iziënne Laclé

Ihanan:
Filomena Croes – Eduwardo
Tecla Celaire – Eduardo

Amiga di cas:
Dawn Francis

Primo y primanan, amiganan y bisiñanan

Demas famia:
Duarte, Solagnier, Obers, Croes, Wever, Ruiz, Edwardo, Eduardo, Semeleer y Simileer.

Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar **diabierna 30 di januari 2026** di 9or pa 11or di mainta na Misa Santa Anna na Noord.

Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Nos ta lamenta cu despues di despedida no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Deseo di e defunto ta pa bisti colornan alegre.






Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra
na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:

Omaira Josefina Marval

*25-08-1948 †23-01-2026

Na nomber di su:
Mama:
† Trinidad Maria Vasquez

Tata:
† Felipe Benicio Marval

Yiunan:
Marisella Arends y famia
Xiomara Arends y Robert (Ed) Albus
Henry y Roxana Arends y famia

Nieto y Nietanan:
Carol Correa, Dwayne Arends, Ju-enry Geerman, Nathan Arends, Xyqion Arends

Bisanieto y Bisanietanan
Jalmar de Cuba, Aleyni de Cuba, Alizee Leest, Azelie Leest, Isaias de Cuba

Rumannan:
† Emilia Suarez-Marval y famia na Venezuela
† Carmen Marval y famia
† Felipe Marval y famia
† Jose Marval y famia na Colombia
† Juana Marval y famia
† Reina Geerman-Koolman y famia
† Otilia Henriquez y famia
† Luisa Odor y famia
† Ismael Marval y famia
† Olivia Tromp y famia

Tur su sobrino y sobrina nan, primo y prima nan, ihanan, amistades, amistad nan di Club Kibrahacha y Hope Foundation

Y demas famia:
Marval, Arends, Matos, Albus, Correa, Geerman, de Cuba, Leest, Suarez, Robles de Medina, Coello, Koolman, Gomes, Tromp, Henriquez, Croes, Odor, Orman, Krozendijk, Maduro, Romero, Kock, Kelly, Allee, Janga, Farro

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro familiar.

Condolencia lo tuma lugar **Diamars 27 di Januari 2026** di 7or pm pa 9or pm na Aurora Funeral Home.

Acto di entiero lo tuma lugar **Diaranson 28 di Januari 2026** di 9or pa 11or di mainta na Misa Pro-Catedral San Francisco na Playa y despues lo Sali bai pa Santana Catolico na Paradera.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.




Mi Dios, Mi Senor, Mi Salbador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Únicamente bo Luz briyando

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di:

Sr. mr. René Pio Sommer

Carinosamente yama "Dino" of "Renchi"
*05-05-1944 – †15-01-2026

Na nomber di su:
Casa:
Joselene Michela Sommer-Redhead

Manera yiu:
Jelen Velasquez

Manera nieto:
Aidan & Kyle Rosaria

Rumannan:
Ranulfa Granviel-Sommer y yiu Efren
Granviel y †Sidrangelle y yiunan
Romolo Sommer y yiunan
†Nelson Sommer y yiunan
Anthony y Carry Sommer y yiu Amy y yiunan
Silvio y Caroline Sommer y yiunan
Julian Sommer y yiunan

Tanta:
Crispula Marten (Hulanda) y yiunan

Primo y primanan:
Lucille Statius y rumannan
Sharmila Eleanora y Dita Willems
Andy Ramada y rumannan
†Hermus Willems, Jetty Willems y yiunan
Asela Winklaar y rumannan
Dulce Wever y rumannan
Renny Marten y rumanan
Marjorie Marten y rumannan
Marjola Marten y rumannan
Rudolf Augusta y famia
Selsa Sommer y rumannan
Frido Sommer y rumannan
Angela Sommer y yiunan

Demas famia:
Rene Clemencia y famia, Urvica Clemencia y famia, Silvia Tamayo y famia, Marcello Brinkenberg y famia, Stella Ricardo-Willems, Etna Dos Ramos, Erwin Granviel y famia, Irisa-Kook y yiu, famia Jansen, famia Forrester (Canada y USA), famia Redhead, Anouk Duplesy y famia y famia Maduro Edna, Elio, Astrid, Jossy, Edwin, Reina.

Oportunidad pa condelencia **diahuebs 29 di januari 2026** di 6or di atardi pa 9or di anochi na Aurora Funeral Home y acto di entierro lo tuma lugar **diabierna 30 di januari 2026** di 1or pa 4or di atardi, na Aurora Funeral Home, despues lo sali pa santana Central na Sabana Basora.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun familiar of conocir.

Alabes nos kier participa cu lamentablemente nos no lo por risibi bishita di condolencia na cas despues di entiero.




Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di Dj'E mi salbacion ta bin"
Salmo 62:1

Cu inmenso dolor y tristeza den nos curazon pero agradecido pa tur locual ela significa pa nos, nos ta anuncia cu a bay drumi pa semper den braza di Señor;

Angel Rosendo Kock

Mihor conoci como: "Chendo"
*01-03-1954 - †22-01-2026

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.




"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa". Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Rafael Wilson

Mihor conoci como: "Rafy"
*25-12-1943 - †24-01-2026

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.




Ki alegria, ora nan a bisa mi:
"Ban cas di Señor!"I awor, ata mi aki para na bo porta Señor. Salmo 122

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di:

Sixto M. Coffy

"Lulu"
*06-04-1940 - †22-01-2026

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



THEREFORE DO NOT WORRY ABOUT TOMORROW, FOR TOMORROW WILL WORRY ABOUT ITSELF. EACH DAY HAS ENOUGH TROUBLE OF ITS OWN.
Matthew 6:34




Cu gran tristeza na nos curason nos ta anuncia:

Marcel Kok

16 januari 1936 - 24 januari 2026

Stille Kracht ....
Viudo di: Yolanda Kok Croes

Yiunan: Frans & Charles Kok Croes
Rudolph Kok
Alexandra Kok

Nietonan: Kyriana-Mari
Marcel Jr.

Ruman: Yvonne & Peter Lintsen Kok

Subrinonan: Maria Teresa Madariaga
Landa Cohen Henriquez y famia
Christa Calderon Jansen y famia
Anna Lorena Jansen y famia
Eugenie Kok y famia
Carmen-Jo Oduber y famia

Demas famia: Kok, Evers, Ter Braak, Croes, Chumaceiro, Oduber

Un danki special na:
Huisartenpraktijk Dr. Melanie Ho-Kang-You
Dr. Marcel Meelis
Melanie Hoet
Trinity Quality Care Services

Acto di despedida lo tuma lugar **Diasabra 31 di januari 2026** na Royal Funeral Home di 1:00 or pa 4:00 or di atardi y después lo sali bai pa Santana central na Sabana Basora.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no lo por ricibi bishita di condolencia na cas.




"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa". Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Clara Tomasa Maduro

*29-12-1945 - †22-01-2026

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.




"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa". Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Aida Margaritha Pieters-Jacobs

*30-12-1935 - †25-01-2026

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.




In Loving Memory of

Linda Flora Nieuwkerk-Croes

Thank You

The family of Linda Flora Nieuwkerk-Croes would like to express their sincere gratitude to all who supported us during this difficult time.

We thank our family, including those who traveled from Curaçao, and our friends and acquaintances, for attending the funeral service and for the many messages of sympathy, flowers, and words of comfort.

Our heartfelt thanks to Good Samaritan Christian Center, and especially to Pastors Frank and Jacky Daal, for their prayers, guidance, and spiritual support.

We are also deeply grateful to the friends and loved ones who brought food and offered practical help, kindness, and care. Your presence and support meant more to us than words can express.

Your love, compassion, and prayers have brought us comfort and strength, and will always be remembered.

With sincere appreciation,
René, Lyndelle, and Randy Nieuwkerk




Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salbacion ta bin"
Salmo 62:1

Cu hopi tristesa pero conforme
cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bay laga nos den brasa di Señor

Gloria V. Suarez Gonzalez – Bryce Sánchez

*16-04-1960 - †23-01-2026

Casa:
Reinaldo Suarez

Ruman:
Esteban - Virgilio Bryce

Swa y cuñanan:
Ricardo – Janitzia Suarez

Ta invita pa acto di despedida cu lo tuma lugar **diaranson 28 di januari 2026** na Aurora Funeral Home di 7or pa 9'or di anochi.

Acto di cremashon lo tuma lugar den seno familiar.
Despues di cremashon no ta ricibi bishiti di condolencia na cas.

Laga tur locual ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza
Cado Wever.

Cu imenso tristeza na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:



Candida Cecilia Solagnier

*01-06-1939 † 22 Jan 2026

Na nomber di su ruman/nan:
† Olivia Solagnier
† Maria Solagnier
† Thommy y †Trees Solagnier-Smit
† Reymundo y † Augustina Solagnier
† Roque y † Helen Solagnier-Marugg
† Esteban y Carmen Solagnier
Felipe y Cecilia Solagnier-Duarte
† Alberta "Betty" Solagnier

Subrino/a nan, primo y primanan, bisiñanan y demas famia.
Staff y personal completo di Stichting HOPE.

Acto di entiero lo tuma lugar **Diahuebs 29 di Januari 2026.**

E resto mortal lo ta reposa for di 2or pa 4or na Misa Imaculada Concepcion na Santa Cruz, sigi pa un response y despues lo sali pa santana Santa Maria.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

The LORD is my shepherd;
I shall not want.
He maketh me to lie down in green pastures:
he leadeth me beside the still waters.
He restoreth my soul:
he leadeth me in the paths of righteousness
for his name's sake.
Psalm 23; 1, 2, 3

It is with profound sadness and deepest sorrow that we announce the passing of our beloved:



Franklin Arnell

Better known as "Frankie"
*March 30th 1943 - †January 23rd 2026

Date and place of the funeral will be announced at a later time.

Staff and Management of Ad Patres Funeral Home & Crematorium extend their most sincere condolences to the bereaved family.


Fundashon
Ultimo Deseo Aruba

Mi no a muri.Ta p'esey mi no a bisa ayo.
Mi a djis habri mi halanan y bula bay keiro.
Boso a keda atras. No laga tristeza domina boso.
Keda uni un cu otro pa mi alma, esey lo ta un alegria.
Recorda mi cu hopi amor.

Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Leonora Tromp-van der Biezen

Cariñosamente yama
"Laurina", "Nini" of "Dudu"
*13 November 1935 - †18 Januari 2026

Na nomber di su:
Esposo: Emiliano Tromp

Yiunan: Edwin y Elvira Tromp-Geerman y famia
Jacinto y Nepzully Tromp-Briceño y famia
Mariela y Guadalupe Henriquez-Tromp y famia
Daniela y Alberto Solognier-Tromp y famia
Alvin y Sabira Tromp-Maduro y famia

Manera yiu: Geramin y Vanesa Tromp-Nuñez y famia

Mayornan: †Lodewijk van der Biezen
†Fransisca van der Biezen-Werleman

Suegro/a: †Eduardito Tromp
†Carmelita Tromp-Semeleer

Rumanan: †Julian y †Aura van der Biezen-Farro y famia
†Elogia y †Ildo van der Biezen-Thiel y famia
†Rosimbo van der Biezen y famia
Adela van der Biezen
†Teresita van der Biezen
†Luciana van der Biezen

Nieto y Nietanan:
Joëlla y Mark Le Grand-Tromp y famia
Roger y Mariëlle Tromp-Piter y famia
Natiuska y Ivmar Angela-Tromp y famia
Nayeli Tromp y famia
Jolina y Alexi Heronimo-Tromp y famia
Rosanne y Frencis Janga-Tromp y famia
Arthur y Mary-Ann Henriquez-Kelly y famia
Geramin y Vanesa Tromp-Nuñez y famia
Gairo y Charlenne Tromp-La Croes y famia
Judella Tromp y famia
Gabriela Tromp y famia
Caldrick y Laura Tromp-Sofia
Marisa Tromp
Isbelia Henriquez
Isamae Solognier
Michael Curie

Bisanieto y bisanietanan:
Egeld, Alliyah, Julene, Zayger, Zane, Zair, Naivmar, Neymar, Naivilly, Marzayli, Nolan, Nelina, Jayden, Zaydion, Seth, Richeline, Kaylee-Ann, Jermaine, Gianna, Rochellién, Sander, Juandro, Jaceline y Riandra.
Cuñanan:
Juliana Gil-Tromp
Teresita Thodé-Tromp
Clea Farro

Sobrino y subrinanan, Primo y primanan, Ihanan, Bisiñanan, conocirnan y amistadnan di cas.

Demas Famia: Tromp, Van der Biezen, Werleman, Geerman, Briceño, Solognier, Maduro, Semeleer, Farro, Thodé, Gil, Nuñez, Angela, Le Grand, Henriquez, Del Orbe de Jesus, Piter, Kock, Dirksz, Janga, Kelly, Heronimo, Vlaun, De Palm, Thiel, La Rosa, Bislip, Beaujon, Donata, Quant, Prins, Jones, La Croes, Sofia, Curie, Wester, Wernet, Harkelijn y Halman.

Si den dolor nos por a lubida algun famia, nos ta pidi disculpa pa esaki.

Oportunidad pa Condolencia lo ta **Dialuna, 26 di Januari 2026** na Ad Patres Funeral Home & Crematory na San Nicolas di 7'or pa 9'or di anochi.

Acto di entiero ta tuma lugar **Diamars, 27 di Januari 2026** na Parokia Sagrado Curason di Hesus na Savaneta di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa santana San Hose na Savaneta.

Despues di entiero no lo ricibi bishita di condolencia na cas.

Staff y personal di Ad Patres funeral home & crematorium San Nicolas ta extende nos mas sincero condolencia na Famia di e fayecida.

"Dios a stima mundo asina tanto, cu ela duna su unico yiu, pa tur cu kere den dje no bay perdi, Pero tin bida eterno". Juan 3:16

Cu inmenso dolor nos ta anuncia e fayecimento di nos ser keri:



Ludwig Daniel Castillejo

Mihor conoci como "Luty"
*10 April 1952 - †21 Januari 2026

A laga atras den profundo tristesa:
Mama: †Vera Hoftijzer – de Freitas y Johannes Hoftijzer
Tata: †Hermes Castillejo

Casa: Miriam Castillejo

Yiunan: Mahalia Castillejo
Leida Castillejo
Sarvia Castillejo

Nieta y Nieto: Nyeisha Manuela y Jahnyron Manuela
Bisanietonan: Vinyron Grovel y Vizyon Grovel

Rumanan: Hermes Castillejo y famia
Arline Castillejo y famia
Leticia de Freitas
Glenda Jansen – Hoftijzer, Elmer Jansen y famia
Juliette Bomba – Hoftijzer, Efraim Bomba y famia
Nancy Castillejo y famia
Leida Castillejo y famia
Elisa Castillejo y famia

Omo y tanta(nan):
Franklin de Freita y Odelie de Freitas
Humphrey de Freitas y famia
Sylvie Flanders – de Freitas
Irma Tjon – a – Kiet y famia

Subrino y Subrina: Gerson Castillejo y famia
Germond Castillejo y famia
Herwin Castillejo
Iliandra Castillejo y famia
M. Castillejo
Jediael Jansen
Glenmer Jansen
Julfrain Bomba
Abigail Bomba
Gleiner Suarez
Glendy Suarez
Maria Victoria Suarez
Nanmar Villarreal
Greimar Villarreal
Deyalid Castillejo

Amigo/Amiganan serka: Judith Nassy, Clyde Milliard, Dwayne MacDougal, Sidney Martha, Cornelio, Emily, Karina y Sonny, Nestor Pietersz y famia.

Tur su amigo y amiga (nan) di Ling and Sons Supermarket y dimas amigonan na Merca, Curaçao y Hulanda.

Demas famia:
Castillejo, Flanders, de Freitas, Godfried, Hoftijzer, Violenus, de Windt, Abdoel-Khan, Kuiperdal, Hansen, Kok, Bikker, Croes, Bomba, Jansen, Ras, Jacobs, Commencia, Janze y Webb.

Tur su ex coleganan di Dr. Horacio Oduber Hospital / Lands Laboratorio Aruba

E team di mediconan: Huisarts: Dr. Melissa Wever
Enfermero: Dwight Lopez y full e team di specialistanan cu a yud'e.

Si den nos dolor nos a lubida pa menciona algun persona, nos ta pidi disculpa

Acto di despedida ta tuma lugar **Diabierna, 30 di Januari 2026** na Ad Patres Funeral Home & Crematory na San Nicolas di 2'or pa 4'or di atardi. Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Despues di entiero no lo ricibi bishita di condolencia na cas.

Staff y personal di Ad Patres funeral home & crematorium San Nicolas ta extende nos mas sincero condolencia na Famia di e fayecido.



Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon, scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options", "Open in browser".

3. Yena e formulario.

Haya AWEMainta tur dia den bo inbox!



 www.awemainta.com

 www.facebook.com/AWEMainta

 5880022

 noticia@awemainta.com
aviso@awemainta.com